BLAUPUNKT

MS12BT

Owner's Manual
Instrukcja obsługi
Návod k obsluze
Príručka vlastníka
Használati útmutató

Enjoy it.

Bluetooth CD micro system with FM and USB
Mikrowieża CD Bluetooth z radiem i USB
CD mikrosystém s tunerem FM, portem USB a technologií Bluetooth
Bluetooth CD mikrosystém s FM a USB
CD mikrorendszer FM-rádió, Bluetooth és USB-lejátszás funkcióval

Thanks for your purchase of our product. Please read through this manual before making connections and operating this product. Retain this manual for future reference.

Features:
Compatible withCD,MP3,CD-R,CD-RW,etc.
USB playback
Full function remote
FM radio
Bluetooth for audio steaming playback function
Note: The player is not compatible with all disc; Some of the disc could not read, caused by the disc is dirty,disc of poor quality, etc.

What you got from package?
1pcs x instruction manual.
1 pcs x main unit.
2 pcs x satellite speaker
1 pcs x remote control
1 x AAA battery.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Caution:
To reduce the risk of electric shock, do not dismantle the product and do not expose the apparatus to rain or moisture. No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel only.

Explanation of Graphical Symbols:

The lightning flash within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute an electric shock to a person or persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

This mark indicates this unit belongs to class 1 laser product. The laser beam may produce radiation harm to the directly touching human body

To achieve the utmost in enjoyment and performance, and in order to become familiar with its features, please read this manual carefully before attempting to operate this product. This will assure you years of trouble free performance and listening pleasure.

ENGLISH

Important Notes

This safety and operating instruction should be retained for future reference.
a.The apparatus should not be exposed to dripping or splashing or placed in a humid atmosphere such as a bathroom.
b.Do not install the product in the following areas:

a).Places exposed to direct sunlight or close to radiators.
b).On top of other stereo equipment that radiate too much heat.
c).Blocking ventilation or in a dusty area.
d).Areas where there is constant vibration.
e).Humid or moist places.

c.Do not place near candles or other naked flames.
d.Operate the product only as instructed in this manual.
e.Before turning on the power for the first time, make sure the power adaptor is properly connected.

For safety reasons, do not remove any covers or attempt to gain access to the inside of the product. Refer any servicing to qualified personnel.
Do not attempt to remove any screws, or open the casing of the unit; there are no user serviceable parts inside. Refer all servicing to qualified service personnel.

SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read Instructions - All the safety and operating instructions must be read before the product is operated.
2. Retain Instructions - The safety and operating instructions should be kept with the product for future reference.
3. Heed warnings - All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.
4. Follow instructions - All operating and users' instructions should be followed.
5. Installation - Install in accordance with the manufacturer's instructions.
6. Power sources - This product should be operated only from the type of power source indicated by the marking adjacent to the power cord entry. Ifyou are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company.
7. Grounding or polarization - the product is not required to be grounded. Ensure that the plug is fully inserted into the wall outlet or extension cordreceptacle to prevent blade or pin exposure. Some versions of the product are equipped with a power cord fitted with a polarized alternating line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit onto the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug. When using an extension power-supply cord or a power-supply cord other than that supplied with the appliance, it should be fitted with the appropriate molded plugs and carry safety approval appropriate to the country of use.
8. Power cord protection - Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on, kinked or pinched by items placed on or against them, paying particular attention to cords from plugs, receptacles and the point where they exit from the product.
9. Overloading - Do not overload wall outlets, extension cords, or multiple sockets, as this can result in a risk of fire or electric shock.
10. Ventilation - The product must be properly ventilated. Do not place the product on a bed, sofa, or other similar surface. Do not cover the product with any items such as tablecloths, newspapers, etc.

11. Heat - The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products, including amplifiers that produce heat. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
12. Water and moisture - To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the product to train, dripping, splashing or excessive moisture such as in a sauna or bathroom. Do not use this product near water, for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool (or similar).
13. Object and Liquid Entry - Never push objects of any kind into this product through openings, as they may touch dangerous voltage points or short circuit parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product. Do not place any object containing liquid on top of the product.
14. Cleaning - Unplug the product from the wall outlet before cleaning. Dust in the woofer may be cleaned with a dry cloth. If you wish to use an aerosol cleaning spray, do not spray directly on the cabinet; spray onto the cloth. Be careful not to damage the drive units.
15. Attachments - Do not use attachments not recommended by the product manufacturer, as they may cause hazards.
16. Accessories - Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult,and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket or table recommended by the manufacturer or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.
17. Moving the product - A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force and uneven surfaces may cause theproduct and cart combination to overturn.
18. Unused periods - The power cord of the appliance should be unplugged from the outlet during lightning storms or when the apparatus is left unusedfor a long period of time.
19. Servicing - Do not attempt to service this product yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
20. Please remove the power plug form the main power source or wall power source when not in use. When plugged in to a power source, the system is in standby mode, so the power is not entirely cut off.
21. Replacement parts - When replacement parts are required, ensure that the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock or other hazards.
22. Mains fuses - For continued protection against fire hazard, use fuses only of the correct type and rating. The correct fuse specification for each voltage range is marked on the product.
23. Do not turn up the volume while listening to a section with very low level inputs or no audio signals. If you do, the speaker may be damaged when a peak level section is suddenly played.
24. The only means of completely disconnecting the product from the power supply is by removing the power cord from the wall outlet or the product. The wall outlet or the power cord entry to the product must remain freely accessible at all times while the product is in use.
25. Try to install the product near a wall socket or extension cord and shall be easily accessible.
26. The highest environmental temperature suitable for this product is 35°C.
27. ESD hints - The normal function of the product may be disturbed by strong Electro-Magnetic Interference. If so, simply reset the product to resume
normal operation by following the instruction manual. In case the function could not resume, please use the product in other location.
28. Battery
1). The batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
2). The batteries should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
3). Battery usage CAUTION-to prevent battery leakage which may result in body injuries, property damage, or damage to the apparatus:

- Install all batteries correctly, + and – as marked on the apparatus.
- Do not mix batteries (old and new or carbon and alkaline, etc.)
- Remove batteries when the unit is not used for a long time.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by us is under license. Other
trademarks and trade names are those of their respective owners.

ERP2 - (Energy Related Products) note
This product with ecodesign complies with the stage 2 requirements of Commission Regulation (EC) NO. 1275/2008 implementing Directive 2009/125/EC regard to standby and off mode electric power consumption of electronic household and office equipment. After 60 minutes without any audio input, the device will automatically switch into standby mode. Follow up the instruction manual to resume the operation.

Important note:

This device is equipped with an energy saving mode: if no signal is given during 60 minutes the device will switch automatically into standby mode in order to save energy (ERP 2 standard). Please note that low volume setting in the audio source may be recognized as "no audio signal": this will affect the capability of signal detection from the device and can also originate an automatic switch into standby mode. If this happens please reactivate the audio signal transmission or increase the volume setting on the audio source player (MP3 player, etc.), in order to resume playback. Please contact the local service center if the problem remains.

Warning

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

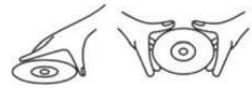
1. To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long time periods respectively a sudden high volume level.

2. Never use the device unsupervised! Switch off the device whenever you are not using it, even if this only for a short while.
3. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote control system.

4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
5. Before operating this system, check the voltage of this system to see if it is identical to the voltage of your local power supply.
6. The unit should not be impeded by covering the ventilation opening with items such as newspaper, table-cloths, curtains etc. Make sure that there are at least 20 cm of space above and at least 5 cm of space on each side of the unit.
7. The apparatus must not be exposed to dripping or splashing and that objects filled with liquids, such as vases, must not be placed on the apparatus.
8. To prevent fire or shock hazard, do not expose this equipment to hot places, rain, moisture or dust.
9. Do not locate this unit near any water sources e.g. taps, bathtubs, washing machines or swimming pools. Ensure that you place the unit on a dry, stable surface.
10. Do not place this unit close to a strong magnetic field.
11. Do not place the unit on a amplifier or receiver.
12. Do not place this unit in a damp area as the moisture will affect the life of electric components.
13. If the system is brought directly from a cold to a warm location, or is placed in a very damp room, moisture may condense on the lens inside the player. If this occurs, the system will not operate properly. Please leave the system turned on for about an hour until the moisture evaporates.
14. Do not attempt to clean the unit with chemical solvents as this might damage the finish. Wipe with a clean, dry or slightly damp cloth.
15. When removing the power plug from the wall outlet, always pull directly on the plug, never pull on the cord.
16. The mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device must remain readily operable.

COMPACT DISC MAINTENANCE

1.Always use a compact disc bearing the mark as shown.
2.Notes on handling discs
- Store discs in their case when not in use.
- Do not touch the reflective recorded surface.
- Do not stick paper or write anything on the surface.

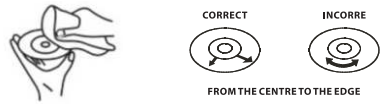


HANDLE DISC ONLY AS SHOWN

3.Storage
- Store the disc in its case.
- Do not expose discs to direct sunlight or high temperatures, high humidity or dusty

DO NOT STORE NEAR HEAT

4.Cleaning a disc
- Should the disc become soiled, wipe off dust, dirt and fingerprints with a soft cloth.
- The disc should be cleaned by wiping in a straight line from the center to the edge.



-Never use benzene, thinners, record cleaner fluid or anti-static spray.
-Be sure to keep the CD compartment door closed when not in use to keep it clean from dust and other contaminants.
-Do not touch the lens.

ENGLISH

NOTICE

This product complies with the radio interference requirements of the European community.

Your products is designed an manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2002/96/EC. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Please cat according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. Correct disposal of your old product helps to prevent potential negative
consequences for the environment and human health.

Your product contains batteries covered by the European Directive 2006/66/EC, which cannot be dispose with normal household waste. Please inform yourself about the local rules on separate collection of batteries because correct disposal helps to prevent negative consequences for the environmental and human health.

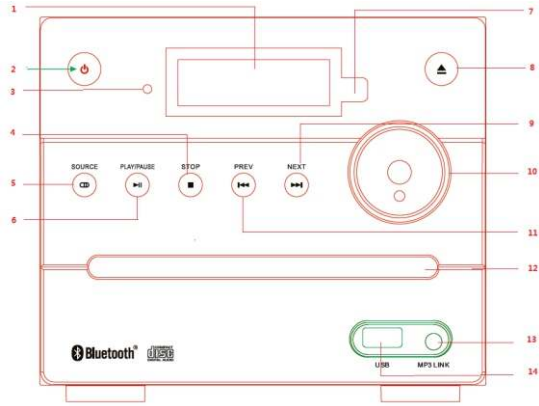
Environmental information

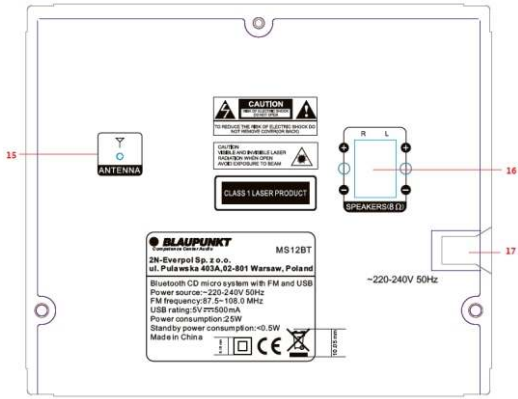
All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard(box), polystyrene
foam(buffer) and poly ethylene (bags, protective foam sheet). Your system consists of material which can be recycled and reused if disassembled by a
specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.
Recording and playback of material might require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

Control locations

Front & rear panel

1----- Display,
2-----standby,
3-----LED indicator,
4-----Stop,
5-----Source,
6-----Play/pause,
7-----remote control sensor,
speaker output terminal
8-----Eject,
9-----Next
10----- Volume +/-
11-----Previous
12-----CD disc tray
13------MP3 LINK
14-----USB port
15-----FM antenna
16----- L/R
17-----Power input





ENGLISH

Remote control

1----- Standby/power,
2-----Mute,
3-----Play,
4-----Previous,
5-----Repeat,
6-----Tone,
7-----Volume -,
8-----Digits button,
9-----Search,
10----Save,
11-----Eject,
12---- Pause
13---- Fast-rewind
14----- Next
15----- Stop
16----- Fast-forward
17----- Program
18----- Volume +
19----- Bluetooth,
CD/USB,AUX,FM mode
20----- Frequency
21----- Mono/stereo

Remote control battery installation

Before using the remote control, please make sure that you have installed the batteries(included) power inside. Please reference below operation.

1. Open the battery door on the bottom of remote control and insert 2 x AAA dry batteries into the compartment. Please pay attention to the polarity symbol and aim it accordingly.
2. Close the battery door and put the remote control sensor aim to the IR sensor during operation.

Notes:

a. The best working distance of remote control is within 5 meters without any obstacle, the working angle is +/- 30 degree base on the IR sensor on unit front panel.

b. Please dispose the exhaust battery in environmental friendly. Please reference and check your local government requirements for the detail.

General operation

1. Speaker system connection and power on

Before start the audio playing, please connect the satellite speaker to the main unit's speaker output L/R terminals with their attached speaker wire. (Connect the black color speaker wire to "-" symbol jack, and rest color speaker wire to "+ "symbol jack).

Connect the AC power plug to household AC power sourcing, then press the " power" button on front panel of unit, or remote control to power on the unit.

2. Volume adjustment

Press the Vol +/Vol – button can increase or decrease the volume output.

3. Play mode selection

Press the SOURCE button on front panel or BT,CD/USB, AUX, FM button on the remote control can select the relative play mode.

4. Mute, play/pause, stop

Press the mute button on remote control can make the speaker output in silence, and press again to resume the playing.

To Press the pause button for playing pause, and press the play button to resume the playing.

Press the stop button to stop the playback on CD mode.

5. Repeat

To press it for repeat one, repeat all tracks playback.

6. Digits button

Press the relative digit button to select the track and FM preset station.

7. Fast-forward, Fast-rewind,

Press it for fast-rewind or fast-forward the current playing track.

8. previous and next button

Press it to select last and next track.

9. Treble and bass adjustment

Press the TONE button recycled to switch the EQ between " TREBLE" and " BASS". Then press the " VOL-" and " VOL+" button to adjust treble or bass setting value. The speaker output sound will be changed accordingly.

CD operation

The system includes CD playback function which allows you to play CD/-R/-RW/MP3 format disc. Before start the CD playback, please make sure there is no scratch or dirty dot on the disc which impacts the playing sound quality. Power on the unit, and press the CD/USD button on remote control, or SOURCE button on front panel of unit in order enter to the CD playback mode.

1. **CD program (FOR CD disc only):** in CD playing mode, press the " STOP" button first, then press the " PROG" button and shows " **P 0100**" on display; Input the number of track that you want to be programmed (E.g. input "04", then the NO.4 track will be programmed as the first playing song). Then the display will skip and show " **P 0200**". Continuous to Input the relative track number till the display show "full" in order to complete the track program. Then press the " **PLAY**" button to start the programmed track playing.
   Press the " **STOP**" button twice can cancel the program operation.
   To review the sequence of programmed track, please press the " PROG." Button first, then press the **" NEXT"** for checking.

2. In CD playback mode, you can achieve the volume adjustment, mute, play/pause, repeat, fast-forward and fast-rewind, previous and next, and treble & bass adjustment function after press relative button. You also can fast select the track by the digit button.

FM radio operation

Before start the FM listening, please kindly full extent the rear FM wire antenna or move the unit next to the window in order to get better FM reception.
Power on the unit, press the FM button on remote control or SOURCE button on front panel in order to enter FM mode.

1. **Auto tune and preset (all-in-one):** short press the " SEARCH" button on remote control can tune and save the available station automatically. The unit can save up to 30 preset stations.

2. **Auto scan and manual tune**: Short press the " fast-rewind" and " fast-forward" button on remote control can increase or decrease the FM frequency per 0.05MHz. Press and hold the button in 2 seconds can auto scan the available station.

3. **Station memory:** if you want to save 99.70MHz as the NO.15 preset station, please input "1,5" from the digit button on remote control, the press the " F" button and input the frequency number " 9,9,7,0" ; and press the SAVE button at last. Then the station will be saved as preset station NO.15.

4. **Get a specific frequency station:** in order to get a specific frequency station, you can input the frequency directly by the digit button on remote control. For example, you want to listen the radio frequency at " 104.3 MHz", you just need press the F button on remote control frist, then key in 1-4-3 by the digit button of remote control. Then the unit will skip and play the defined station.

5. **Preset station picking up:** short press the " Previous" or " Next" button on remote control or front panel can pick up the preset station; Or input preset station number by digit button on remote control for picking up. For example, you want to listen the preset station number 12, please just key in 1-2 by remote control, then the related station will be played.

Tips: In FM radio mode, if there have many background noise on thestation,please try to press the " MO/ST" button on remote control switch to monospeaker output which may reduce the background noise.

USB playback operation

Before start the playing, please copy MP3 format music and insert the USB device into USB port, press the CD/USB button on remote control or SOURCE button on front panel to enter the USB mode. The unit will auto detect the device and start playing.

In CD playback mode, you can achieve the volume adjustment, mute, play/pause, repeat, fast-forward and fast-rewind, previous and next track, and treble & bass adjustment function after press relative button.

Notes:

a. Depending on the amount of data and media, it may takes longer for the unit to read out the USB device. In some cases, the reading time may up to 60 seconds. This is not a malfunction.
b. Using USB extension cable for playing connection is not recommended which may impact the audio data transfer, and cause the sound output intermittently.
c. Even when the files are in a support MP3 format, some may not play or display depending on the compatibility.
d. The maximum supported capacity of USB device is up to 32GB.

Bluetooth operation

The unit includes Bluetooth function which allows you to wireless playback the music from your Bluetooth device. Please reference below for operation.

1. Press the BT or SOURCE button enter to the Bluetooth mode.
2. Enable the Bluetooth function on your Bluetooth device (please reference your device user manual for the operation), and the check the available Bluetooth device on the menu list of your device. Please select " BP MS12BT" on list(please input "0000" in case of POP password request). Then your device will start to pair the speaker system.
3. Please select the music from your Bluetooth device and start the playing, then the audio will output from the speaker system.
4. You can press the "Next/previous" button to select the track, and press "play/pause" button for playback operation.

Note:

a. Some devices may pair and connect immediately; some may take longer time due to different brand and designed Bluetooth product.
b. The unit only can pair and playback with one device at one time.
c. The best working distance of Bluetooth is within 10 meters. You can try to move your Bluetooth device close to the unit in case of sound output intermittently.
d. To connect another Bluetooth device, you have to turn off the Bluetooth function on your current device. Then reference above for operation.

AUX IN/MP3 LINK playback operation

Using the 3.5mm to 3.5mm stereo audio cable connect with the line out jack of your player (E.g. mp3 player etc), and connect another terminal of audio cable to the MP3 LINK jack on the front panel of unit, then press the AUX button on remote control or SOURCE button on front panel enter to the AUX IN mode. Select the music and start the playing from your player, then adjust the volume of unit. The music will output from the micro system speaker.

Please kindly note the main control is from your player in AUX IN mode. You can adjust the volume from the micro system.

Specification

Power source: ~220V-240v, 50Hz
CD: compatible to CD/-R/-RW/MP3.
FM radio frequency: 87.5~108.0MHz
Bluetooth version: 2.1 + EDR
USB rating: 5V/500mA
USB support device: up to 30GB max.
RMS output: 2 x 10W
Power consumption: 25W
Standby power consumption: <0.5W

Trouble shooting

1. **There is no sound from the speaker**
   a.Check if the volume was turned up;
   b.Check if the speaker was connected with main unit properly;
   c.Control the local service center for support if the issue still remains;
2. **The sound is distorted**
   a.Please try to turn the volume a little down.
   b.Please try to adjust the bass and treble setting.
3. **Background noise on FM ration station**
   a.Please try to extent and adjust the antenna direction, or move the unit next to the window for better signal reception.
   b.Please turn to other station for listening.
4. **There have unexpected noise in CD playing**
   a.Please try to clean the CD disc and replay it.
5. **The sound is intermittent output in Bluetooth mode**
   a.Please try to move your Bluetooth device more close to the speaker.
   b.Please turn off the Bluetooth function and re-pairing.

Dziękujemy za zakupienie naszego produktu. Prosimy o zapoznanie się z treścią instrukcji przed wykonaniem połączeń i obsługą tego produktu. Należy zachować instrukcję do użytku w przyszłości.

Cechy:
Zgodne formaty płyt: CD, MP3, CD-R, CD-RW itd.
Odtwarzanie z pamięci USB
Pełne zdalne sterowanie
Radio FM
Strumieniowe odtwarzanie muzyki przez interfejs Bluetooth
Uwaga: Nie wszystkie płyty można odtwarzać w tym odtwarzaczu. Niektórych płyt nie da się odczytać, ponieważ mogą być zabrudzone, porysowane itp.

Zawartość opakowania
Instrukcja obsługi1 szt.
Jednostka główna1 szt.
Głośniki 2 szt.
Pilot zdalnego sterowania1 szt.
Bateria1 x AAA

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

PRZESTROGA

ZAGROŻENIE PORAŻENIEM
ELEKTRYCZNYM
NIE OTWIERAĆ

POLISH

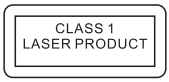
Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Przestroga:
Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie wolno demontować pokrywy ani tylnej części urządzenia. Wewnątrz urządzenia nie znajdują się elementy przeznaczone do samodzielnej naprawy przez użytkownika. Konserwacją i naprawą sprzętu zajmują się wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu.

Objaśnienie symboli graficznych:

Symbol błyskawicy zakończonej strzałką umieszczonej w trójkącie równobocznym ostrzega użytkownika przed nieizolowanym „niebezpiecznym napięciem" w obrębie obudowy urządzenia, które może osiągnąć wielkość grożącą porażeniem prądem elektrycznym.

Znak wykrzyknika w trójkącie równobocznym ostrzega użytkownika, że w tym momencie przedstawione są ważne informacje dotyczące obsługi i konserwacji sprzętu w dokumentacji, dołączonej do urządzenia.



Ten symbol oznacza urządzenie laserowe klasy 1. Wiązka laserowa po zetknięciu się ze skórą ludzką może doprowadzić do obrażeń.

Prosimy o przeczytanie tej instrukcji przed przystąpieniem do obsługi urządzenia, aby zapoznać się z jego funkcjami i wykorzystać je zgodnie z przeznaczeniem. Zapewni to długotrwałą, bezawaryjną obsługę urządzenia i przyjemność z użytkowania.

Ważne informacje

-Należy zachować instrukcję obsługi oraz informacje dotyczące bezpieczeństwa w celu wykorzystania ich w przyszłości.
-Nie należy dopuszczać do tego, aby na urządzenie kapała lub wylewała się ciecz. Nie wolno też używać go w wilgotnych miejscach, jak np. łazienka.
-Nie wolno instalować tego urządzenia w następujących miejscach:
-Wystawionych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w pobliżu grzejników.
-Kłaść go na wierzchu innego sprzętu stereofonicznego który wydziela ciepło
-Blokując wentylację lub w zapylonym miejscu.
-W miejscach narażonych na ciągłe drgania.
-W miejscach o wysokiej wilgotności.
-Nie wolno stawiać urządzenia w pobliżu świec lub otwartego ognia.
-Urządzenia można używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
-Przed pierwszym włączeniem zasilania należy upewnić się, że zasilacz został prawidłowo podłączony.
Ze względów bezpieczeństwa nie należy demontować obudów ani uzyskiwać dostępu do wnętrza urządzenia. Urządzenie powinno być naprawiane przez wykwalifikowany personel serwisu. Nie wolno rozkręcać urządzenia ani otwierać jego obudowy, gdyż wewnątrz nie ma żadnych części, które mogłyby być naprawiane przez użytkownika. Konserwacją i naprawą sprzętu zajmują się wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

1.Przeczytać instrukcje — przed korzystaniem z urządzenia należy przeczytać całość instrukcji obsługi oraz informacje o bezpieczeństwie.
2.Zachować instrukcje — należy zachować instrukcje użytkowania i obsługi w celu wykorzystania ich w przyszłości
3.Przestrzegać ostrzeżeń — należy postępować zgodnie z wszystkimi ostrzeżeniami zamieszczonymi na urządzeniu oraz zgodnie z instrukcją obsługi.
4.Przestrzegać instrukcji — należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi oraz wskazówkami dla użytkownika.
5.Instalacja — należy ustawić urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta.
6.Źródła zasilania – urządzenie powinno być zasilane wyłącznie ze źródeł o parametrach podanych na oznaczeniach na kablu zasilania. Jeżeli użytkownik nie jest pewien, jakiego rodzaju zasilaniem dysponuje w domu, powinien skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia lub lokalnym dostawcą energii elektrycznej.
7.Uziemienie lub polaryzacja zasilania — urządzenie nie musi być uziemione. Należy upewnić się, że wtyczka jest do końca włożona do gniazdka sieciowego lub przedłużacza, aby nie dopuścić do odsłonięcia bolców lub styków. Niektóre wersje urządzenia mogą być wyposażone w spolaryzowaną wtyczkę prądu przemiennego (z jednym bolcem szerszym). Tę wtyczkę można włożyć do gniazdka sieciowego tylko w jeden sposób. Jest to funkcja zabezpieczająca. Jeśli nie można włożyć wtyczki do gniazda, należy spróbować ją odwrócić. Jeśli wtyczka nadal nie pasuje do gniazda, należy zlecić elektrykowi jego wymianę. Nie wolno zdejmować zabezpieczeń z wtyczki spolaryzowanej. Gdy korzysta się z przedłużacza lub kabla zasilania innego niż dostarczony razem z urządzeniem, powinny mieć właściwe wtyczki oraz atest bezpieczeństwa wymagany w danym kraju.
8.Zabezpieczenie kabla zasilania — kable zasilania należy poprowadzić w taki sposób, aby nie można było po nich chodzić, przycisnąć lub przyciąć postawionymi przedmiotami. Zwrócić szczególną uwagę na wtyczki, gniazdka sieciowe i miejsca, w którym kable są wyprowadzone z urządzenia.
9.Przeciążanie — nie wolno przeciążać gniazdek ściennych, przedłużaczy i rozdzielaczy

elektrycznych, ponieważ grozi to wybuchem pożaru lub porażeniem prądem elektrycznym.
10.Wentylacja — urządzenie musi być poprawnie wentylowane. Nie wolno ustawiać urządzenia na łóżku, sofie lub podobnych powierzchniach. Nie wolno przykrywać urządzenia obrusami, serwetkami, gazetami itd.
11.Ciepło — nie ustawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, promienniki, piece lub innych urządzeń (również wzmacniacze) wytwarzających ciepło. Nie stawiać na urządzeniu zapalonych świec i innych źródeł otwartego ognia.
12.Woda i wilgoć — aby zmniejszyć zagrożenie pożarem lub porażeniem elektrycznym, nie wolno narażać urządzenia na bezpośrednie działanie deszczu, wody i wilgoci, jak np. w saunie czy w łazience. Nie używać niniejszego urządzenia w pobliżu wody, na przykład obok wanny, umywalki, zlewu kuchennego lub balii, w wilgotnej piwnicy lub w pobliżu basenu (lub w podobnych miejscach).
13.Przedmioty i ciecze w urządzeniu — nie należy wciskać jakichkolwiek przedmiotów przez otwory urządzenia, ponieważ mogą one zetknąć się z punktami niebezpiecznego napięcia i podzespołami, co może wywołać pożar lub porażenie prądem. Pod żadnym pozorem nie należy rozlewać jakichkolwiek cieczy na powierzchni urządzenia. Nie wolno kłaść na wierzchu urządzenia przedmiotów zawierających ciecze.
14.Czyszczenie — należy zawsze odłączyć urządzenie od gniazdka sieciowego przed czyszczeniem. Kurz dookoła głośnika można usunąć suchą szmatką. Jeśli do czyszczenia ma być użyty aerozol, nie należy kierować rozpylanego strumienia bezpośrednio na urządzenie, ale na szmatkę. Należy uważać, aby nie uszkodzić jednostek napędowych.
15.Wyposażenie dodatkowe — nie wolno używać akcesoriów, które nie są dopuszczone przez producenta, gdyż mogą stwarzać zagrożenie.
16.Akcesoria — nie wolno ustawiać urządzenia na niestabilnym wózku, stojaku, statywie, wsporniku czy stole. Urządzenie może ulec przewróceniu i uszkodzeniu oraz spowodować poważne obrażenia u dziecka lub osoby dorosłej. Należy używać wyłącznie wózków, stojaków, statywów, wsporników i stołów określonych przez producenta albo sprzedawanych wraz z urządzeniem. Montaż urządzenia należy przeprowadzać zgodnie z instrukcjami producenta, przy użyciu zestawu montażowego zalecanego przez producenta.
17.Przenoszenie urządzenia — urządzenie umieszczone na wózku należy przesuwać bardzo ostrożnie. Gwałtowne zatrzymanie, zbyt duża siła lub nierówne powierzchnie mogą spowodować przewrócenie wózka wraz z urządzeniem.
18.Okres nieużywania urządzenia — kabel zasilania urządzenia należy odłączyć od gniazdka sieciowego w trakcie burz z wyładowaniami atmosferycznymi lub gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.
19.Serwisowanie – nie należy próbować własnoręcznego przeglądania urządzenia. Otwieranie pokrywy może spowodować kontakt z niebezpiecznym napięciem i narazić użytkownika na inne niebezpieczeństwa. Konserwacją i naprawą sprzętu zajmują się wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu.
20. Gdy urządzenie nie jest używane, należy odłączyć jego wtyczkę zasilania od gniazdka sieciowego. Gdy urządzenie jest podłączone do źródła zasilania, znajduje się w trybie czuwania i nie jest całkowicie wyłączone.
21.Części zamienne — przy wymianie części należy sprawdzić, czy pracownik serwisu użył części zamiennych zalecanych przez producenta lub też czy części są identyczne jak część oryginalna. Dokonywanie wymiany na niezatwierdzone części grozi wybuchem pożaru, porażeniem prądem elektrycznym lub innymi niebezpieczeństwami.
22.Główne bezpieczniki — aby zabezpieczyć w sposób ciągły urządzenie przed pożarem, należy używać bezpieczników właściwego typu i parametrów. Parametry bezpieczników w danym zakresie napięcia są zaznaczone na urządzeniu.
23.Nie wolno zwiększać głośności przy słuchaniu części utworu o małej głośności lub przy braku wejściowego sygnału audio. W innym wypadku może dojść do uszkodzenia głośnika przy gwałtownym wzroście natężenia sygnału.
24. Jedynym sposobem całkowitego odłączenia urządzenia od źródła zasilania jest odłączenie

kabla zasilania z gniazdka zasilania lub z urządzenia. Gniazdko sieciowe lub wejście kabla zasilania do urządzenia muszą być zawsze dostępne w trakcie używania produktu.
25. Urządzenie powinno się ustawić w pobliżu gniazdka sieciowego lub przedłużacza i w taki sposób, aby zawsze było dostępne.
26. Maksymalna temperatura otoczenia urządzenia wynosi 35°C.
27.Wskazówki dotyczące wyładowań elektrostatycznych — jeśli działanie urządzenia jest zakłócone wyładowaniami elektrostatycznymi, należy go wyłączyć i ponownie włączyć lub przenieść urządzenie w inne miejsce.
28.Bateria

a.Baterie nie mogą być narażone na działanie nadmiernego ciepła, jak np. promieni słonecznych, ognia itp.
b.Podczas utylizacji baterii należy zwrócić uwagę na aspekty ochrony środowiska.
c.Przestroga dotycząca używania baterii: aby nie dopuścić do rozszczelnienia baterii, które może spowodować obrażenia ciała bądź uszkodzenie urządzenia:
-Podczas wkładania baterii zwrócić uwagę na jej polaryzację (+ I -).
–Nie wolno jednocześnie używać różnych baterii — starych i nowych baterii standardowych i alkalicznych itd.
-Należy wyjąć baterie z urządzenia, gdy nie będzie ono używane przez dłuższy czas.

Bluetooth®

Właścicielem znaków towarowych i logo Bluetooth® jest firma Bluetooth SIG, Inc. USA. Użycie tych znaków i logo podlega licencji. Inne znaki i nazwy handlowe należą do odpowiednich właścicieli.

OSTRZEŻENIE

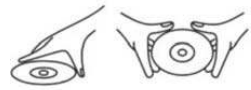
Urządzenie nie powinno być używane przez osoby (w tym dzieci) o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej oraz osoby z niewystarczającą wiedzą i doświadczeniem, jeśli nie znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo i nie zostały poinstruowane jak bezpiecznie używać urządzenia. Obecność osób dorosłych jest wymagana, jeśli urządzenie obsługują dzieci; pozwoli to zapewnić bezpieczne korzystanie z urządzenia
.1.Aby nie dopuścić do ewentualnej utraty słuchu, nie wolno słuchać głośno muzyki przez dłuższy czas; dotyczy to zwłaszcza gwałtownego wzrostu poziomu głośności.

2.Nie wolno pozostawić pracującego urządzenia bez nadzoru! Należy wyłączać urządzenie, gdy nie jest ono używane, nawet przez krótką chwilę.
3.Urządzenia nie wolno obsługiwać za pośrednictwem zewnętrznego zegara z układem czasowym ani za pomocą oddzielnego układu ze zdalnym sterowaniem.
4.Aby uniknąć zagrożenia w przypadku uszkodzenia przewodu zasilania, wymianę powinien wykonać producent, autoryzowany punkt serwisowy lub inna osoba posiadająca odpowiednie kwalifikacje.
5.Przed przystąpieniem do obsługi urządzenia należy sprawdzić, czy jego napięcie odpowiada napięciu występującemu w lokalnej sieci zasilającej.

6.Nie wolno zakrywać otworów wentylacyjnych urządzenia np. gazetami, obrusem, zasłonami itp. Należy upewnić się, że nad urządzeniem jest co najmniej 20 cm wolnego miejsca, a z każdej jego strony — co najmniej 5 cm.
7.Nie należy dopuszczać do tego, aby na urządzenie kapała lub wylewała się ciecz, ani nie należy stawiaćna nim przedmiotów wypełnionych cieczami, takich jak wazony.
8.Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, należy chronić urządzenie przed gorącymi miejscami, działaniem deszczu, wilgoci i pyłu.
9.Nie wolno ustawiać urządzenia w pobliżu jakichkolwiek źródeł wody, np. kranów, wanien, pralek lub basenów pływackich. Urządzenie należy ustawić na równym i stabilnym podłożu.
10.Nie wolno narażać urządzenia na silne pole magnetyczne.
11.Nie wolno stawiać urządzenia bezpośrednio na wzmacniaczu lub amplitunerze.
12.Nie wolno stawiać urządzenia w wilgotnym miejscu, gdyż wilgoć ma szkodliwy wpływ na podzespoły elektryczne.
13.Po wniesieniu urządzenia z zimnego do ciepłego miejsca lub do wilgotnego miejsca może dojść do kondensacji wilgoci na soczewce wewnątrz odtwarzacza. W takiej sytuacji urządzenie nie będzie działać prawidłowo. Należy pozostawić włączone urządzenie na około jedną godzinę, aby umożliwić odparowanie wilgoci.
14.Nie wolno czyścić urządzenia rozpuszczalnikami chemicznymi, gdyż mogą one zniszczyć lakier obudowy. Urządzenie wyciera się czystą, suchą lub nieznacznie zwilżoną ściereczką.
15.Podczas wyciągania wtyczki z gniazdka ściennego należy zawsze ciągnąć za wtyczkę, nigdy za kabel zasilania.
16.Wtyczka sieciowa jest używana do odłączania napięcia zasilającego i powinna być zawsze dostępna.

DBAŁOŚĆ O PŁYTY CD

1.Można używać tylko płyt oznaczonych w pokazany sposób.
2.Obchodzenie się z płytami — informacje
- Nieużywane płyty należy schować do pudełka.
- Nie wolno dotykać błyszczącej powierzchni płyty.
- Nie wolno przyklejać etykiet ani innych rzeczy do płyty.



PRZENOSIĆ PŁYTY TYLKO W POKAZANY SPOSÓB

3.Przechowywanie
- Przechowywać płyty w pudełkach.
- Nie wolno wystawiać płyty na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub pyłu.

NIE PRZECHOWYWAĆ W POBLIŻU ŹRÓDEŁ CIEPŁA

4.Czyszczenie płyty
- W razie zabrudzenia płyty czyść ją jedynie miękką, suchą ściereczką.
- Wytrzyj płytę ruchem prostym od środka do jej brzegu.

OD ŚRODKA DO KRAWĘDZI

-Nie wolno używać benzyny, rozpuszczalników, środków do mycia płyt winylowych lub aerozolu antystatycznego.
-Gdy odtwarzacz płyt CD nie jest używany, jego drzwiczki powinny być zamknięte, aby nie dopuścić do zanieczyszczenia pyłem.
-Nie wolno dotykać soczewki lasera.

POLISH

UWAGA

Niniejsze urządzenie spełnia wymagania dyrektyw europejskich dotyczących zakłóceń radiowych.

Produkt został wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i podzespołów, które można poddać recyklingowi i ponownie użyć.

Jeśli na urządzeniu znajduje się znak przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt jest objęty postanowieniami dyrektywy europejskiej 2002/96/WE. Należy zapoznać się z wymaganiami dotyczącymi lokalnego systemu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie wolno wyrzucać tego produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Prawidłowe usunięcie starego produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.

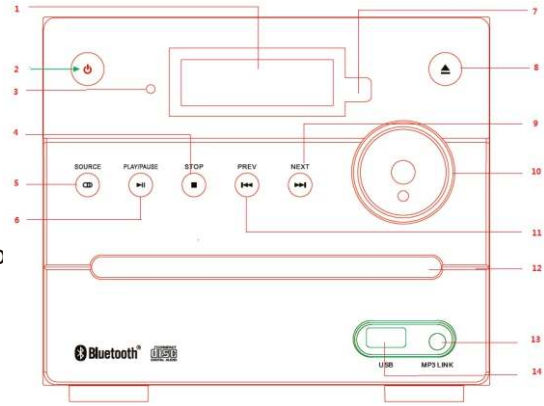
Urządzenie jest wyposażone w baterie objęte dyrektywą europejską 2006/66/WE. Baterii nie wolno wyrzucać razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi oddzielnej zbiórki baterii, ponieważ prawidłowa utylizacja zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.

Informacje o ochronie środowiska naturalnego

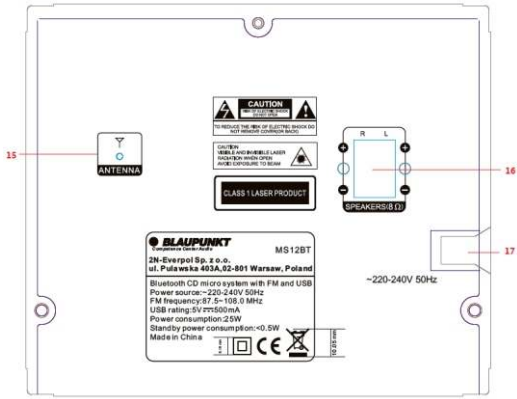
Opakowanie zawiera tylko niezbędne elementy. Dołożono wszelkich starań, aby trzy materiały składowe opakowania były łatwe do oddzielenia: karton (pudełko), pianka polistyrenowa (zabezpieczenia wewnątrz) i polietylen (torebki, arkusz ochronny). Urządzenie wyprodukowano z materiałów, które można poddać recyklingowi i użyć ponownie po ich demontażu przez wyspecjalizowaną firmę. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji materiałów opakowaniowych, zużytych baterii i niepotrzebnych urządzeń.
Nagrywanie i odtwarzanie materiałów może wymagać uzyskania zgody. Patrz ustawa o prawach autorskich i prawach wykonawców/artystów

Położenie elementów sterujących

Przedni i tylny panel



1----- Wyświetlacz
2-----Czuwanie
3-----Wskaźnik LED
4-----Zatrzymanie
5-----Wybór źródła sygnału
6-----Odtwarzanie/pauza
7-----Czujnik pilota zdalnego sterowania
8-----Wysunięcie szuflady
9-----Następny
10----- Głośność +/-
11-----Poprzedni
12-----Szuflada płyty CD
13------Gniazdo MP3 LINK
14-----Port USB
15-----Antena FM
16----- Wyjście głośników L/P
17-----Gniazdo zasilacza



POLISH

Zdalne sterowanie

1----- Czuwanie/zasilanie
2-----Wyciszenie
3-----Odtwarzanie
4-----Poprzedni
5-----Powtarzanie
6-----Regulacja dźwięku
7-----Głośność -
8-----Przyciski numeryczne
9-----Wyszukiwanie
10----Zapis
11-----Wysunięcie szuflady
12---- Pauza
13---- Szybkie przewijanie do tyłu
14----- Następny
15----- Zatrzymanie
16----- Szybkie przewijanie do przodu
17----- Program
18----- Głośność +
19----- Wybór trybu Bluetooth, CD/USB, AUX, radia FM
20----- Częstotliwość
21----- Mono/stereo

Zakładanie baterii do pilota zdalnego sterowania
Przed przystąpieniem do korzystania z pilota zdalnego sterowania należy założyć baterie (wchodzą w skład zestawu). Należy wykonać poniższe czynności.

1. Otwórz pokrywę komory w dolnej części pilota i włóż 2 baterie AAA do komory. Zwróć uwagę na symbol polaryzacji i włóż odpowiednio baterie.
2. Zamknij pokrywę komory baterii. Podczas używania pilota skieruj jego nadajnik w kierunku odbiornika podczerwieni na urządzeniu.

Uwagi:

a. Zasięg roboczy pilota zdalnego sterowania wynosi ok. 5 metrów (bez przeszkód między urządzeniami), zaś kąt roboczy ±30 stopni względem czujnika podczerwieni na panelu przednim.
b. Zużyte baterie należy wyrzucać do przeznaczonych do tego celu pojemników. Informacje na temat recyklingu baterii można uzyskać w samorządzie lokalnym.

Obsługa ogólna

1. **Podłączenie głośników i włączanie zasilania**
   Przed przystąpieniem do odtwarzania muzyki należy podłączyć głośniki satelitarne do zacisków wyjściowych L/P jednostki głównej dołączonym kablem głośnikowym. Czarny przewód podłącza się do gniazda oznaczonego symbolem „–", a drugi kolor — do gniazda oznaczonego symbolem „+".
   Zasilacz sieciowy podłącza się do gniazdka ściennego prądu przemiennego. Potem należy nacisnąć przycisk zasilania na panelu przednim lub odpowiedni przycisk na pilocie zdalnego sterowania.
2. **Regulacja głośności**
   Naciśnij przycisk Vol+ lub Vol–, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność.
3. **Wybór trybu odtwarzania**
   Naciśnij przycisk SOURCE na panelu przednim lub przycisk BT, CD/USB, AUX, FM na pilocie aż do wybrania żądanego trybu odtwarzania.
4. **Wyciszenie, odtwarzanie/pauza i zatrzymanie**
   Naciśnij przycisk wyciszenia na pilocie, aby wyciszyć dźwięk odtwarzany przez urządzenie; naciśnij go ponownie, aby przywrócić dźwięk.
   Naciśnij przycisk pauzy, aby wstrzymać odtwarzanie; naciśnij przycisk odtwarzania, aby wznowić odtwarzanie.
   Naciśnij przycisk zatrzymania, aby zatrzymać odtwarzanie w trybie CD.
5. **Powtarzanie**
   Naciśnij ten przycisk, aby wybrać tryb powtarzania (jeden raz lub wszystkie ścieżki).
6. **Przyciski numeryczne**
   Naciśnij właściwy przycisk numeryczny, aby wybrać ścieżkę lub zapamiętaną stację FM.
7. **Szybkie przewijanie do przodu i do tyłu**
   Naciśnij ten przycisk, aby szybko przewijać lub szybko cofać aktualnie odtwarzaną ścieżkę.
8. **Przycisk poprzedniej/następnej ścieżki**
   Naciśnij przycisk, aby przejść do poprzedniej lub następnej ścieżki.
9. **Regulacja tonów niskich i wysokich**
   Naciśnij przycisk TONE, aby włączyć tryb regulacji barwy dźwięku — „TREBLE" (tony wysokie) i „BASS" (tony niskie). Naciśnij przycisk „VOL+" i „VOL-", aby ustawić poziom tonów wysokich lub niskich. Odtwarzany dźwięk zmieni się odpowiednio.

Obsługa odtwarzacza CD

Mikrowieża umożliwia odtwarzanie płyt CD w formacie CD/-R/-RW/MP3. Przed przystąpieniem do odtwarzania CD należy sprawdzić, czy płyta nie jest zadrapana ani zanieczyszczona, ponieważ ma to ujemny wpływ na jakość odtwarzanego dźwięku. Włącz zasilanie urządzenia i naciskaj przycisk CD/USB na pilocie lub przycisk SOURCE na panelu przednim aż do wybrania trybu odtwarzania CD.

1. **Programowanie ścieżek CD (tylko dla płyty CD)**: w trybie odtwarzania CD naciśnij jeden raz przycisk STOP, a następnie naciśnij przycisk „PROG"; na wyświetlaczu zostanie wyświetlony symbol „**P 0100**". Wybierz numer ścieżki, którą chcesz zaprogramować (np. wpisz 04, aby zaprogramować ścieżkę 4 jako pierwszą odtwarzaną). Zawartość wyświetlacza zmieni się i pojawi się symbol „**P 0200**". Kontynuuj wprowadzanie żądanych numerów ścieżek aż do wyświetlenia symbolu „Full" na wyświetlaczu. Następnie naciśnij przycisk **odtwarzania**, aby rozpocząć odtwarzania zaprogramowanych ścieżek.
   Naciśnij dwukrotnie przycisk **zatrzymania**, aby anulować tryb odtwarzania z programem.
   Aby wyświetlić kolejność odtwarzania ścieżek, naciśnij najpierw przycisk „PROG", a potem przycisk **następnej ścieżki** w celu wyświetlenia.

2. W trybie odtwarzania płyt CD są dostępne następujące regulacje: regulacja głośności, wyciszenie, odtwarzanie/pauza, powtarzanie, szybkie przewijanie do przodu i do tyłu, poprzednia i następna ścieżka, a także regulacja tonów niskich i wysokich. Ścieżki można również wybierać bezpośrednio przyciskami numerycznymi.

Obsługa radia FM

Przed przystąpieniem do słuchania radia należy całkowicie rozciągnąć antenę przewodową FM i dostosować położenie urządzenia, aby zapewnić dobry odbiór stacji radiowych FM.
Włącz zasilanie urządzenia i naciśnij przycisk FM na pilocie lub przycisk SOURCE na panelu przednim w celu wybrania trybu radia FM.

1. **Funkcja automatycznego strojenia i programowania stacji** naciśnij krótko przycisk„SEARCH" na pilocie, aby dostroić się automatycznie do dostępnej stacji i zapisać ją. Urządzenie umożliwia zapisanie maksymalnie 30 stacji.

2. **Automatyczne skanowanie i ręczne strojenie:** naciśnij krótko przycisk szybkiego przewijania do tyłu lub do przodu na pilocie zdalnego sterowania, aby stopniowo dostrajać stacje radiowe FM z krokiem co 0,05 MHz. Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 2 sekundy, aby rozpocząć automatyczne skanowanie dostępnych stacji radiowych.

3. **Pamięć stacji:** Jeśli przykładowo chcesz zapisać stację 99,70 MHz pod numerem 15, naciśnij przyciski numeryczne „1, 5" na pilocie zdalnego sterowania, naciśnij przycisk „F" i wprowadź częstotliwość stacji, naciskając kolejno „9, 9, 7, 0". Na koniec naciśnij przycisk SAVE. Stacja zostanie automatycznie zapisana w pamięci nr 15.

1. **Podanie częstotliwości stacji:** aby ustawić stację o danejczęstotliwości, można naciskać przyciski numeryczne na pilocie.Aby ustawić stację o częstotliwości 104,3 MHz, naciśnij przycisk „F" na pilocie, a potem przyciski numeryczne 1-4-3 na pilocie zdalnego sterowania.Urządzenie dostroi się i odtworzy tę stację.

2. **Wybieranie zaprogramowanych stacji**: naciśnij krótko przycisk poprzedniej lub następnej ścieżki na panelu przednim lub pilocie, aby wybrać zaprogramowaną stację; można też wybrać stację, naciskając przyciski numeryczne na pilocie. Aby słuchać zaprogramowanej stacji nr 12, naciśnij przyciski numeryczne 1-2 na pilocie zdalnego sterowania; stacja zostanie odtworzona.

Wskazówki: jeśli w trybie radia FM słychać zakłócenia, można przełączyć się w tryb odbioru monofonicznego, naciskając przycisk „MO/ST" na pilocie zdalnego sterowania. Umożliwi to zmniejszenie poziomu zakłóceń.

Obsługa odtwarzania z pamięci USB

Przed przystąpieniem do odtwarzania skopiuj pliki muzyczne w formacie MP3, a następnie podłącz pamięć USB do portu USB. Naciśnij przycisk CD/USB na pilocie lub przycisk SOURCE na panelu przednim w celu wybrania trybu USB. Mikrowieża automatycznie wykryje podłączoną pamięć i rozpocznie odtwarzanie.
W trybie odtwarzania płyt CD są dostępne następujące regulacje: regulacja głośności, wyciszenie, odtwarzanie/pauza, powtarzanie, szybkie przewijanie do przodu i do tyłu, poprzednia i następna ścieżka, a także regulacja tonów niskich i wysokich.

Uwagi:

a. Zależnie od ilości danych multimedialnych i ich rodzaju odczytanie zawartości pamięci USB może potrwać jakiś czas. W niektórych wypadkach czas odczytu może wynieść nawet do 60 sekund. Nie jest to usterką.
b. Nie zaleca się używania kabla przedłużającego USB, ponieważ ma to wpływ na szybkość transmisji danych, jakość sygnału audio i powstawanie zakłóceń (szumu).
c. Nawet jeśli pliki mają obsługiwany format MP3, zależnie od poziomu zgodności mogą wystąpić problemy z ich odtwarzaniem lub wyświetlaniem.
d. Maksymalna, obsługiwana pojemność podłączonego urządzenia USB wynosi 32 GB.

Obsługa Bluetooth

Urządzenie wyposażono w funkcję Bluetooth, dzięki której przesyłać bezprzewodowo muzykę z innego urządzenia z interfejsem Bluetooth. Należy wykonać poniższe czynności.

1. Naciśnij przycisk BT lub SOURCE, aby wybrać tryb Bluetooth.
2. Uaktywnij funkcję Bluetooth w drugim urządzeniu (patrz instrukcja obsługi tego urządzenia) i znajdź to urządzenie na liście dostępnych urządzeń Bluetooth. Wybierz z listy urządzenie „BP MS12BT" (wpisz „0000", gdy zostanie wyświetlony monit o podanie hasła). Następnie rozpocznie się parowanie urządzenia z mikrowieżą.
3. Wybierz muzykę w urządzeniu Bluetooth i rozpocznij jej odtwarzanie. Głośniki mikrowieży odtworzą muzykę.
4. Podczas odtwarzania naciśnij przycisk poprzedniego/następnego utworu/odtwarzania/pauzy, aby wybrać żądaną funkcję odtwarzania.

POLISH

Uwaga:

a. Nie gwarantuje się możliwości pomyślnego sparowania i natychmiastowego łączenia wszystkich urządzeń Bluetooth ze względu na różnorodność marek i konstrukcji.
b. Mikrowieża może zostać skojarzona i być połączona tylko z jednym urządzeniem na raz.
c. Zasięg roboczy interfejsu Bluetooth wynosi 10 metrów. Przesuń urządzenie z funkcją Bluetooth bliżej mikrowieży, jeśli występują chwilowe zakłócenia dźwięku.
d. Aby podłączyć kolejne urządzenie Bluetooth, wystarczy wyłączyć w nim interfejs Bluetooth. Następnie należy wykonać ponownie powyższe czynności.

Obsługa wejścia AUX IN (połączenia MP3)

Użyj kabla stereofonicznego z wtyczkami 3,5 mm i podłącz wyjście liniowe np. zewnętrznego odtwarzacza MP3 itp. do wejścia MP3 LINK na panelu przednim. Następnie naciśnij przycisk AUX na pilocie zdalnego sterowania lub przycisk SOURCE na panelu przednim, aby uruchomić tryb AUX IN. Wybierz muzykę w odtwarzaczu zewnętrznym i rozpocznij jej odtwarzanie, a następnie dostosuj poziom głośności. Dźwięk będzie odtwarzany z głośników mikrowieży.
Odtwarzacz podłączony do wejścia AUX IN obsługuje się za pomocą jego przycisków. Na mikrowieży można ustawić poziom głośności dźwięku.

Dane techniczne

Źródło zasilania: 220–240 V/50 Hz, prąd przemienny
CD: zgodność z formatem CD/-R/-RW/MP3.
Pasmo częstotliwości radia FM: 87,5~108,0MHz
Wersja Bluetooth: 2.1+ EDR
Dane znamionowe interfejsu USB: 5 V/500 mA
Urządzenie pamięci USB: obsługa maks. 32 GB.
Moc wyjściowa RMS: 2 x 10 W
Zużycie energii: 25 W
Pobór mocy w trybie czuwania: <0,5 W

Rozwiązywanie problemów

1. **Nie słychać dźwięku z głośników**
   a.Sprawdź, czy nie wyłączono dźwięku.
   b.Sprawdź, czy dobrze podłączono głośniki.
   c.Jeśli problem nie ustąpi, prosimy o kontakt z lokalnym serwisem.
2. **Dźwięk jest zniekształcony**
   a.Zmniejsz nieznacznie głośność.
   b.Zmień ustawienia tonów niskich i wysokich.
3. **Szum podczas odbioru stacji radiowej FM**
   a.W celu uzyskania najlepszego odbioru należy rozciągnąć antenę przewodową FM lub postawić urządzenie w pobliżu okna.
   b.Dostrój się do innej stacji FM.
4. **Niespodziewany szum podczas odtwarzania płyty CD**
   a.Wyczyść płytę CD i odtwórz ponownie.
5. **Przerywany dźwięk w trybie Bluetooth**
   a.Przesuń urządzenie z funkcją Bluetooth bliżej mikrowieży.
   b.Wyłącz funkcję Bluetooth, a następnie sparuj urządzenia ponownie w celu odtwarzania.

Informacja dla użytkowników o sposobie postępowania ze zużytym sprzętem elektrycznym I elektronicznym.

Symbol przekreślonego kołowego kontenera na odpady umieszczony na produktach informuje, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie można wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi. Wyrzucając elektrośmieci do kontenera stwarzasz zagrożenie dla środowiska. Segregując i przekazując do przetworzenia, odzysku, recyklingu oraz utylizacji zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne chronisz środowisko przed zanieczyszczeniem i skażeniem, przyczyniasz się do zmniejszenia stopnia wykorzystania zasobów naturalnych oraz obniżenia kosztów produkcji nowych urządzeń. Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać bezpośrednio od sprzedawcy lub w firmie Blaupunkt Competence Centre, 2N-Everpol Sp. z o.o., ul. Puławska 403A, 02-801 Warszawa, tel. +48 22 331 9959, email: info@blaupunkt-audio.pl

Děkujeme Vám za zakoupení našeho výrobku. Přečtěte si prosím důkladně tento návod před použitím přístroje a uchovejte si jej pro pozdější použití.

Funkce:
Kompatibilní s CD,MP3,CD-R, CD-RW
Přehrávání z USB
Dálkové ovládání
FMrádio
Bluetoothaudiostreamingpřehrávaní

Upozornění: Tento přehrávač není kompatibilní se všemi CD.Některé CD nejdou přehrát z důvodu jejich zašpinění či špatné kvality.

Co je obsahem balení?
1 x návod k obsluze
1 x přehrávač
2 x reproduktory
1x dálkový ovladač
1 x AAAbaterie.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

PRZESTROGA

ZAGROŻENIE PORAŻENIEM
ELEKTRYCZNYM
NIE OTWIERAĆ

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!
NEOTVÍREJTE!

CZECH

Upozornění:

Pro snížení rizika úrazu elektrickým proudem nezasahujte do vnitřních částí přístroje a neodstraňujte jeho kryt. V případě poruchy svěřte servis produktu autorizovanému servisu.

Vysvětlení grafických symbolů:

Symbol blesku v trojúhelníku označuje neizolovaný materiál v jednotce, který může způsobit úraz elektrickým proudem. Pro bezpečnost všech ve vaší domácnosti, prosím, neodstraňujte kryt výrobku.

Symbol vykřičníku v trojúhelníku upozorňuje na funkce, o kterých byste si měli pozorně přečíst přiložené informace, abyste zabránili potížím s provozem a údržbou zařízení.

Toto označení znamená, že součástí tohoto přístroje je laser. Otevřením víka zásuvky na CD a prolomením bezpečnostních zámků může být uživatel vystaven působení záření laserového paprsku. Nedívejte se do laserového paprsku, pokud je v provozu.

K dosažení Vaší nejvyšší spokojenosti a radosti z používání našeho produktu, přečtěte si prosím nejdříve pečlivě tento návod a seznamte se s jeho funkcemi před tím, než jej začnete používat. To Vám zajistí léta bezproblémového výkonu produktu a požitek z hudby.

Důležitá upozornění

Tyto bezpečnostní a provozní pokyny uchovejte pro budoucí použití.

a. Přístroj nesmí být vystaven vodě a umístěn ve vlhkém prostředí (např. v koupelně).

b. Výrobek by neměl být umístěn:

a).na místech vystavených přímému slunečnímu záření nebo v blízkosti topných těles.

b).na jiných stereofonních zařízeních, která vyzařují příliš tepla.

c).na místech, kde by bylo zamezeno ochlazování přístroje pomocí jeho ventilátoru nebo v prašném prostředí.

d).na místech, která konstantně vibrují.

e).na vlhkých a mokrých prostorách.

f).blízkosti zapálených svíček nebo jiných zdrojů otevřeného ohně.

c. Výrobek používejte pouze podle pokynů v této příručce.

d. Před prvním zapnutím přístroje se ujistěte, že je napájecí kabel správně připojen.
Z bezpečnostních důvodů neodstraňujte žádné kryty ani se nepokoušejte získat přístup k vnitřku výrobku. Nepokoušejte se odstranit šroubky, nebo otevírat kryt jednotky. Servis produktu a veškeré opravy vždy svěřte autorizovanému servisu a jeho kvalifikovanému personálu.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1.Čtěte pokyny – před uvedením přístroje do provozu si přečtěte veškeré bezpečnostní a provozní pokyny a návod k obsluze.
2.Uchovejte návod k obsluze – tento návod k obsluze uschovejte pro budoucí použití.
3.Dbejte varování – všechna varování na produktu a v návodu k obsluze je třeba dodržovat.
4.Postupujte podle pokynů – pokyny pro provoz a bezpečnostní pokyny je třeba dodržovat.
5.Instalace – instalujte výrobek v souladu s pokyny výrobce.
6.Napájecí zdroje – tento produkt napájejte pouze z druhu zdroje, který je uveden na napájecím kabelu. Pokud si nejste jistí, jaký typ napájení máte doma, obraťte se na svého prodejce výrobků nebo místní energetickou společnost.
7.Uzemnění nebo polarizace – výrobek nemusí být uzemněn. Ujistěte se, že zástrčka napájecího kabelu je zcela zasunuta do elektrické zásuvky nebo do prodlužovacího kabelu tak, aby bylo zamezeno vzniku přechodového odporu a tím možného rizika vzniku požáru. Používáte-li prodlužovací napájecí kabel nebo neoriginální napájecí kabel od jiného výrobce, než který je dodáván jako součást balení s výrobkem, musí být tento neoriginální kabel vybaven příslušnými kontakty pro propojení s výrobkem a musí mít bezpečnostní schválení pro použití v dané zemi.
8.Ochrana napájecího kabelu – napájecí kabely by měly být vedeny tak, aby nebyly přehnuty, stačeny předměty umístěnými na nebo proti nim, po napájecím kabelu by nemělo být chozeno. Před těmito nežádoucími vlivy chraňte zejména konektory kabelů na zapojení do zásuvky a pro napojení s produktem.
9.Přetížení – nepřetěžujte elektrické zásuvky, prodlužovací kabely nebo vícenásobné zásuvky, následkem takového přetěžování je zvýšené riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
10.Větrání – výrobek musí být umístěn na řádně větrané místo. Nepokládejte výrobek na postel, pohovku, nebo jiný podobný povrch. Nezakrývejte výrobek věcmi, jako jsou ubrusy, noviny, apod.
11.Teplo – tento produkt by neměl být umístěn v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, regulátory tepla, kamna, zesilovače a jiná zařízení, která produkují teplo. Na přístroji nesmí být umístěn žádný zdroj otevřeného ohně, například zapálené svíčky.
12.Voda a vlhkost – pro snížení rizika požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte výrobek kapající, stříkající nebo tekoucí vodě a nadměrné vlhkosti, např. v sauně či koupelně. Nepoužívejte tento výrobek v blízkosti vody, například u vany, umyvadla, dřezu, kádě, ve vlhkém sklepě, v blízkosti bazénu apod.
13.Vniknutí předmětů a tekutin – nikdy nevkládejte jakékoli cizí předměty do otvorů výrobku, mohly by se dotknout míst pod vysokým napětím nebo by mohly způsobit zkrat, což může vést k požáru nebo úrazu

elektrickým proudem. Nikdy nelijte jakoukoli tekutinu jakéhokoliv druhu na výrobek ani do výrobku. Neumisťujte jakýkoli předmět obsahující tekutinu na povrch výrobku (např. váza, sklenička s vodou apod.).
14.Čištění – před čištěním odpojte výrobek z elektrické zásuvky. Prach z přístroje odstraňujte suchým hadříkem. Chcete-li používat aerosolové čisticí spreje, nestříkejte přímo na výrobek; nastříkejte čisticí prostředek na hadřík a poté aplikujte. Dávejte pozor, aby nedošlo k poškození hrací jednotky.
15.Příslušenství – nepoužívejte neoriginální příslušenství, které není doporučené výrobcem produktu, neoriginální příslušenství může ohrozit bezpečné používání a funkci výrobku.
16.Umístění – neumísťujte výrobek na nestabilní vozík, stojan, trojnožku, konzolu nebo stolek. Výrobek může spadnout a způsobit vážné zranění dětem nebo dospělým a může dojít k vážnému poškození výrobku. Používejte pouze se stabilním vozíkem, stojanem, trojnožkou, držákem nebo stolem, nebo zařízením doporučeným výrobcem nebo prodávaným spolu s výrobkem. Pokud je nutná jakákoliv montáž výrobku, řiďte se pokyny výrobce a používejte pouze montážní příslušenství doporučené výrobcem.
17.Manipulace s produktem – při přemisťování produktu na vozíku je nutno dodržovat opatrnost. Prudká změna směru, prudké zastavení, vysoká rychlost nebo nerovný povrch můžou způsobit převrhnutí vozíku a tím případné poškození produktu.
18.Období nepoužívání – pokud je zařízení delší dobu nepoužíváno musí být napájecí kabel přístroje odpojen z elektrické zásuvky. Odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky během bouřky.
19.Servis – nepokoušejte se o servis nebo o opravu tohoto přístroje svépomocí, otevření nebo odstranění krytů přístroje vás může vystavit nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo jinému nebezpečí. Veškeré opravy přístroje svěřte kvalifikovanému servisnímu personálu autorizovaného servisu.
20. Prosím, pokud není v provozu, odpojte napájecí kabel z hlavního zdroje energie nebo z elektrické zásuvky ve zdi. Ve chvíli, kdy je napájecí kabel zapojen ke zdroji elektrické energie, je systém v pohotovostním režimu, to znamená, že přístroj není zcela vypnutý a proudí do něj elektrická energie.
21.Náhradní díly – pokud jsou potřeba náhradní díly, ujistěte se, že servisní technik použil náhradní díly, které jsou specifikované výrobcem nebo mají stejné vlastnosti jako originální díly. Neoprávněná výměna může vést k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo způsobit jiné nebezpečí.
22.Síťové pojistky – pro trvalou ochranu proti požáru, používejte pouze správný typ pojistek. Správná specifikace pojistek je pro každý rozsah napětí vyznačena na výrobku.
23. Nezvyšujte příliš hlasitost při poslechu pasáží s velmi nízkou úrovní hlasitosti nebo při náhlé úplné absenci zvuku. Pokud tak učiníte, může ve chvíli opětovného zvýšení úrovně hlasitosti přehrávané pasáže dojít k poškození reproduktorů.
24. Pokud chcete přístroj úplně odpojit od napájení, musíte odpojit napájecí kabel od přístroje nebo od elektrické zásuvky. Elektrická zásuvka nebo a vstup pro napájecí kabel k výrobku musí zůstat volně přístupné po celou dobu používání přístroje v provozu.
25. Je vhodné umístit produkt do blízkosti elektrické zásuvky nebo prodlužovačky, které musí být snadno přístupné.
26. Nejvyšší teplota prostředí vhodná pro tento výrobek je 35 ° C.
27.ESD tip – Pokud dojte k vyresetování přístroje nebo není obnoven jeho provoz z důvodu elektrostatického výboje, je třeba výrobek vypnout, odpojit napájecí kabel a pak jej znovu připojit, případně přesunout přístroj na jiné místo.
28.Baterie

1.Baterie nesmí být vystaveny nadměrnému teplu, jako například působení přímého slunečního světla, ohně a podobně.
2.Používané baterie by měly být vhodné pro ekologickou likvidaci baterií.
3.UPOZORNĚNÍ pro používání baterií – pro zamezení úniku elektrolytu z baterie, který může způsobit poranění, poškození majetku nebo přístroje:
-Všechny baterie nainstalujte správně, + a - jak je vyznačeno na přístroji.
-Nekombinujte baterie (staré a nové nebo uhlíkové a alkalické apod.)
-Pokud nebudete přístroj delší dobu požívat, vyjměte baterie ven (může dojít k jejich vytečení a tím k poškození přístroje).

Bluetooth®

Bluetooth®název ilogo jsou registrované obchodní známky společnosti Bluetooth SIG, Inc. a její použití je zatížené licencí.Ostatní obchodní známky a jména jsou vlastněny jejich vlastníky.

ERP2 - (EnergyRelatedProducts)poznámka

Tento výrobek je ve shodě s ecodesignem a požadavky 2. stupně (EC)1275/2008provádějící Nařízení EU2009/125/ECohledně spotřeby elektrické energie elektronických zařízení pro domácnosti a kanceláře v pohotovostním režimu a vypnutém stavu. Přístroj se automaticky přepne do pohotovostního režimu, pokud po dobu 60 minut nepřichází do audio vstupu žádný signál.

Důležité upozornění:

Tento přístroj je vybaven režimem pro úsporu energie:přehrávač se automaticky přepne do pohotovostního režimu, pokud po dobu 60 minut nepřichází do audio vstupu žádnýsignal(dle ERP2 standardu).Vezměte prosím na vědomí, že nízká hlasitost přicházejícího signálu může být interpretována zařízením jako situace kdy nepřichází žádný audio signál a může dojít k přepnutí do pohotovostního režimu. Pokud tato situace nastane, připojte znovu zdroj zvukového signálu, nebo zvyšte hlasitost zdrojového signálu (mp3 přehrávače,atp.).

Varování

Tento spotřebič není určen pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo osobami bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud jim nebyl poskytnut dohled nebo instrukce týkající se použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že si se spotřebičem nebudou hrát.

1. Chcete-li zabránit možnému poškození sluchu, neposlouchejte delší dobu hudbu a rádio puštěné příliš nahlas.

2.Nikdy nenechávejte zapnutý přístroj bez dozoru! Vypněte přístroj vždy, kdy jej nepoužíváte, byť jen na krátkou dobu.

3.Spotřebič není určen pro provoz prostřednictvím externího časovače nebo samostatného dálkového ovládání.

4.Je-li napájecí kabel poškozen, musí být nahrazen výrobcem, jeho servisním zástupcem (autorizovaným servisem) nebo obdobně kvalifikovanými pracovníky, aby se předešlo nebezpečí.

5.Před použitím tohoto systému zkontrolujte napětí, abyste se ujistili, že je totožné s napětím vaší místní elektrické sítě.

6.Přístroj nesmí mít zakryté větracích otvorů předměty, jako jsou noviny, ubrusy, záclony, atd. Ujistěte se, že nad přístrojem je nejméně 20 cm volného prostoru a kolem něj z každé strany nejméně 5 cm volného prostoru.

7.Přístroj nesmí být vystaven tekoucí, kapající nebo stříkající vodě. Předměty naplněné kapalinami, jako jsou např. vázy, nesmí být umístěny na přístroji.

8.Aby nedošlo k požáru nebo úrazu elektrickým proudem, neumisťujte toto zařízení na horkých místech, nevystavujte ho dešti, vlhkosti nebo prachu.

9.Neumisťujte tento přístroj v blízkosti jakýchkoliv zdrojů vody, např. kohouty, vany, pračky nebo bazény. Ujistěte se, že je přístroj umístěn na suchém, stabilním povrchu.

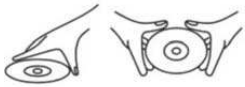
10.Neumisťujte tento přístroj v blízkosti silného magnetického pole.

11.Nepokládejte přístroj na zesilovače nebo přijímače.

1.Neumisťujte tento přístroj na vlhkém prostředí, vlhkost bude mít vliv na životnost elektrických komponent.
2.Pokud systém bezprostředně přemístíte z chladného do teplého prostředí, nebo pokud je umístěn ve velmi vlhké místnosti, může dojít ke kondenzaci vlhkosti uvnitř přehrávače. Pokud k tomu dojde, systém může být poškozen a nebude fungovat správně. Prosím, nechte systém zapnutý přibližně po dobu jedné hodiny, dokud se vlhkost neodpaří.
3.Nečistěte jednotku chemickými rozpouštědly, ta mohou poškodit povrch zařízení. Přístroj otřete čistým, suchým nebo lehce navlhčeným hadříkem.
4.Při odpojování napájecího kabelu ze zásuvky, tahejte přímo za zástrčku, nikdy ne za kabel.
5.Síťová zástrčka je používána jako odpojovací zařízení, odpojovací zařízení musí být vždy připraveno k použití.

ÚDRŽBA CD

1.Vždy používejte pouze podporované CD disky.
2.Zacházení s disky:
- Skladujte disky v jejich obalech, když je nepoužíváte.
- Nesahejte na datovou stranu disku.
- Nenalepujte na disky nálepky, ani je nepopisujte.

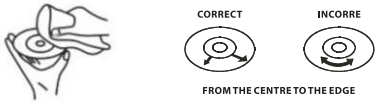


HANDLE DISC ONLY AS SHOWN

3.Skladování:
- Skladujte disky v originálním obale.
- Nevystavujte disky přímému slunci nebo vysokým teplotám.

DO NOT STORE NEAR HEAT

4.Čištění disků:
- Pro čistění disku použijte čistý měkký hadřík bez vlasu, který není zaprášený.
- Nepoužívejte k čistění disku ředidla ani komerčně dostupné čisticí prostředky nebo antistatické spreje na vinylové desky. Disk čistěte od středu směrem ven ke kraji v přímé lince.



FROM THE CENTRE TO THE EDGE

CZECH

POZNÁMKA

CE

Tento výrobek je ve shodě s požadavky Evropského společenství na rádiové rušení.

Naše produkty jsou navrženy a vyrobeny z vysoce kvalitních materiálů a komponent, které jsou recyklovatelné a znovu použitelné.

Je-li tento symbol přeškrtnutého kontejneru uveden na výrobku, znamená to, že výrobek podléhá směrnici EU 2002/96/ES. Informujte se prosím o místní systém sběru tříděného odpadu pro elektrické a elektronické výrobky. Prosím řiďte se místními pravidly a nelikvidujte staré produkty spolu s běžným komunálním odpadem. Správnou likvidací starého výrobku pomůžete předejít možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

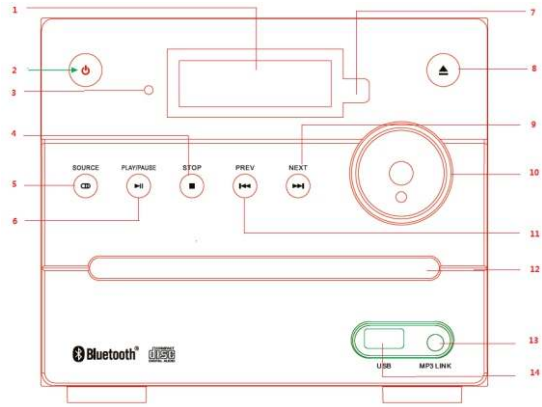
Výrobek obsahuje baterie podléhající směrnici EU 2006/66/EC, které nelze vyhazovat do běžného domovního odpadu. Informujte se prosím o místních pravidlech o sběru baterií, neboť správnou likvidací pomůžete předcházet negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví.

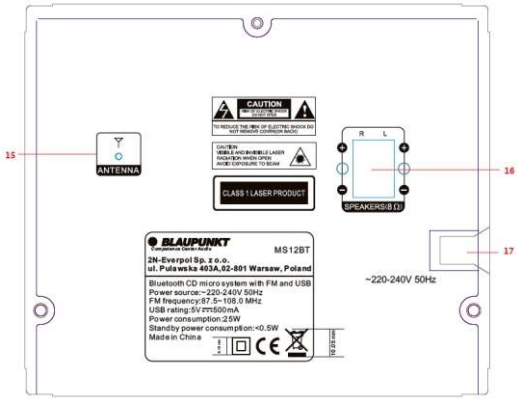
Informace týkající se životního prostředí
Výrobek je zabalen pouze v nezbytném obalu pro jeho ochranu. Snahou naší firmy je, aby byl obalový materiál snadno rozdělitelný na tři materiály: lepenku (krabice), polystyrén (ochranné balení) a polyetylen (sáčky, ochranné fólie z lehčeného plastu). Výrobek se skládá z materiálů, které lze recyklovat a znovu použít v případě demontáže odbornou firmou. Dodržujte prosím místní předpisy týkající se likvidace obalových materiálů, vybitých baterií a starého zařízení.
Na nahrávání a přehrávání materiálů může být vyžadován souhlas. Viz Zákon o Copyrightu Act 1956 a Zákon na ochranu umělců Sk 1958-1972.

Umístění ovládacích prvků

Přední a zadní panel

1 Displej
2 Pohotovostní režim
3 Indikátor LED
4 Stop
5 Zdroj
6 Přehrávání/pauza
7 Senzor dálkového ovládání
8 Vysunutí
9 Další
10 Hlasitost +/-
11 Předchozí
12 Přihrádka pro disk CD
13 Zásuvka MP3 LINK
14 Port USB
15 Anténa FM
16 Vstupní konektor L/P reproduktoru
17 Zásuvka pro napájecí kabel





CZECH

Dálkový ovladač

1 Pohotovostní režim/napájení
2 Ztišení
3 Přehrávání
4 Předchozí
5 Opakování
6 Tón
7 Hlasitost -
8 Číselná tlačítka
9 Vyhledávání
10 Uložení
11 Vysunutí
12 Pauza
13 Rychlé převíjení zpět
14 Další
15 Stop
16 Rychlé převíjení vpřed
17 Program
18 Hlasitost +
19 Režim Bluetooth, CD/USB, AUX, FM
20 Frekvence
21 Mono/stereo

Vložení baterií do dálkového ovladače

Před použitím dálkového ovladače ověřte, zda jsou do něj vloženy baterie (součást dodávky). Dodržujte postup uvedený níže.

1. Otevřete kryt bateriového prostoru na spodní straně dálkového ovladače a vložte do něj 2 suché mikrotužkové baterie (velikost AAA). Dbejte, abyste zachovali správnou polaritu baterií.
2. Zavřete kryt bateriového prostoru. Při používání ovladače nasměrujte jeho sensor na infračervený snímač přístroje.

Poznámky:

a. Nejvhodnější provozní vzdálenost dálkového ovladače od přístroje je maximálně 5 metrů bez překážek. Provozní úhel je +/- 30 stupňů vzhledem k infračervenému snímači na předním panelu přístroje.

b. Vybité baterie likvidujte ekologickým způsobem. Podrobné informace získáte u místních úřadů.

Všeobecné postupy obsluhy

1. **Připojení a zapnutí reproduktorového systému**
   Před zahájením přehrávání audia připojte satelitní reproduktor k výstupním svorkám L/P reproduktoru na hlavní jednotce pomocí dodaného reproduktorového kabelu. (Černý vodič reproduktoru připojte ke konektoru se symbolem „-“ a druhý barevný vodič reproduktoru ke konektoru se symbolem „+“.)
   Připojte zástrčku napájecího kabelu k domovní síťové zásuvce. Poté přístroj zapněte stisknutím tlačítka „Power“ (Napájení) na předním panelu jednotky nebo na dálkovém ovladači.
2. **Nastavení hlasitosti**
   Stisknutím tlačítka Vol +/Vol - je možné zvětšovat resp. zmenšovat hlasitost.
3. **Výběr režimu přehrávání**
   Požadovaný režim přehrávání lze vybrat stisknutím tlačítka SOURCE (Zdroj) na předním panelu nebo tlačítka BT, CD/USB, AUX nebo FM na dálkovém ovladači.
4. **Ztišení, přehrávání/pauza, zastavení**
   Stisknutím tlačítka Mute (Ztišit) na dálkovém ovladači je možné ztišit reproduktor. Dalším stisknutím se reprodukce zvuku obnoví.
   Chcete-li přehrávání pozastavit, stiskněte tlačítko Pause (Pauza). Opětovným stisknutím tohoto tlačítka se přehrávání obnovuje.
   Pokud chcete zastavit přehrávání v režimu CD, stiskněte tlačítko Stop.
5. **Opakování**
   Stisknutím se opakuje jedna stopa, dalším stisknutím se opakuje přehrávání všech stop.
6. **Číselná tlačítka**
   Stisknutím příslušného číselného tlačítka se volí stopa a uložená rozhlasová stanice FM.
7. **Rychlé převíjení vpřed a zpět**
   Stisknutím tohoto tlačítka se aktuálně přehrávaná stopa převíjí rychle vpřed nebo zpět.
8. **Tlačítko předcházející a další**
   Stisknutím se volí předchozí a následující stopa.
9. **Nastavení výšek a basů**
   Stiskem tlačítka TONE (Tón) se přepíná ekvalizér mezi nastavením „TREBLE“ (Výšky) a „BASS“ (Basy). Nastavenou hodnotu výšek nebo basů je poté možné upravit pomocí tlačítka „VOL-“ a „VOL+“. Zvuk přehrávaný reproduktorem se odpovídajícím způsobem změní.

Přehrávání disku CD
Systém nabízí funkci přehrávání disků CD, která umožňuje přehrávání disků ve formátu CD, -R, -RW a MP3. Před zahájením přehrávání disku CD zkontrolujte, zda disk není poškrábaný nebo znečištěný, protože by to mohlo mít vliv na kvalitu přehrávaného zvuku. Zapněte přístroj a stiskem tlačítka CD/USB na dálkovém ovladači nebo tlačítka SOURCE (Zdroj) na předním panelu přístroje zvolte režim přehrávání disku CD.

1. **Programování přehrávání disku CD (pouze pro disky CD):** V režimu přehrávání disků CD nejdříve stiskněte tlačítko „STOP" a poté stiskněte tlačítko „PROG". Na displeji se zobrazí nápis „**P 0100**". Zadejte číslo stopy, kterou chcete naprogramovat (např. zadejte „04", pokud chcete jako první přehrávanou skladbu naprogramovat stopu č. 4). Na displeji se poté zobrazí nápis „**P 0200**". Pokračujte v zadávání příslušných čísel stop, dokud se na displeji nezobrazí nápis „full" (zaplněno), čímž je programování stop ukončeno. Přehrávání naprogramovaných stop zahájíte stisknutím tlačítka „**PLAY**" (Přehrávat).
   Chcete-li přehrávání programu zrušit, stiskněte dvakrát tlačítko „**STOP**".
   Pokud si chcete prohlédnout pořadí naprogramovaných stop, stiskněte nejdříve tlačítko „PROG" (Programování) a poté stiskněte tlačítko „**NEXT**" (Další).

2. V režimu přehrávání disků CD je možné stisknutím příslušného tlačítka provést úpravu hlasitosti, nastavit ztišení, zahájit přehrávání nebo aktivovat pauzu, nastavit opakování, přetáčet skladbu rychle vpřed nebo zpět, přesunovat se na předchozí a následující skladbu a upravovat nastavení výšek a basů. Stopu lze rovněž rychle vybrat pomocí číselných tlačítek.

Poslech rozhlasového vysílání
Před zahájením poslechu rozhlasového vysílání FM zcela vysuňte prutovou anténu FM, nebo přístroj přesuňte k oknu, abyste dosáhli nejlepšího možného příjmu vysílání v pásmu FM.
Zapněte přístroj a stiskem tlačítka FM na dálkovém ovladači nebo tlačítka SOURCE (Zdroj) na předním panelu přístroje zvolte režim rozhlasového vysílání FM.

1. **Automatické ladění a uložení stanic do paměti (v jednom kroku):** Krátkým stisknutím tlačítka „SEARCH" (Vyhledávání) na dálkovém ovladači je možné automaticky naladit a uložit do paměti dostupné rozhlasové stanice. Do paměti přístroje je možné uložit nejvýše 30 rozhlasových stanic.

2. **Automatické a ruční ladění:** Krátkým stisknutím tlačítka „fast-rewind" (rychlé převíjení zpět) a „fast-forward" (rychlé převíjení vpřed) na dálkovém ovladači je možné zvyšovat resp. snižovat frekvenci FM s krokem po 0,05 MHz. Přidržením tlačítka na 2 sekundy se provede automatické naladění a uložení dostupných rozhlasových stanic.

3. **Paměť na stanice:** Chcete-li frekvenci 99,70 MHz uložit jako předvolbu č. 15, zadejte pomocí číselných tlačítek na dálkovém ovladači „1,5", stiskněte tlačítko „F" a zadejte frekvenci „9,9,7,0". Nakonec stiskněte tlačítko SAVE (Uložit). Stanice bude uložena jako předvolba č. 15.

4. **Naladění stanice s konkrétní frekvencí:** Chcete-li naladit stanici na konkrétní frekvenci, můžete frekvenci zadat přímo pomocí číselných tlačítek na dálkovém ovladači. Pokud chcete například poslouchat stanici na frekvenci „104,3 MHz", stiskněte nejdříve tlačítko F na dálkovém ovladači a poté pomocí číselných tlačítek na dálkovém ovladači zadejte 1-4-3. Přístroj poté přejde přímo na požadovanou frekvenci a začne přehrávání.

5. **Výběr předvolené stanice:** Krátkým stiskem tlačítka „Předchozí" nebo „Další" na dálkovém ovladači nebo předním panelu vyberte předvolenou stanici. Případně lze číslo předvolené stanice vybrat stiskem číselného tlačítka na dálkovém ovladači. Pokud chcete například poslouchat předvolenou stanici číslo 12, stačí pomocí dálkového ovladače zadat 1-2. Poté začne přehrávání této stanice.

Tipy: Pokud se v režimu rozhlasového vysílání FM vyskytuje při poslechu stanice silný šum pozadí, pokuste se stisknutím tlačítka „MO/ST" (Mono/stereo) na dálkovém ovladači aktivovat monofonní režim, při kterém může být šum menší.

Přehrávání ze zařízení USB

Před zahájením přehrávání zkopírujte hudbu ve formátu MP3 na paměťové zařízení USB. Poté zařízení zasuňte do portu USB a stisknutím tlačítka CD/USB na dálkovém ovladači nebo tlačítko SOURCE (Zdroj) na předním panelu přístroje přejděte do režimu přehrávání z USB. Přístroj paměťové zařízení automaticky detekuje a zahájí přehrávání.

V režimu přehrávání disků CD je možné stisknutím příslušného tlačítka provést úpravu hlasitosti, nastavit ztišení, zahájit přehrávání nebo aktivovat pauzu, nastavit opakování, přetáčet skladbu rychle vpřed nebo zpět, přesunovat se na předchozí a následující skladbu a upravovat nastavení výšek a basů.

Poznámky:

a. V závislosti na objemu dat a velikost média může načítání paměťového zařízení USB trvat určitou dobu. V některých případech může načítání trvat až 60 sekund. Nejedná se o poruchu.
b. Použití prodlužovacího kabelu USB pro přehrávání se nedoporučuje, protože může negativně ovlivňovat přenos zvukových dat a může docházet k občasným výpadkům zvuku.
c. Přestože mohou být soubory v podporovaném formátu MP3, je možné, že některé z nich nebude možné z důvodu kompatibility přehrávat, nebo se nezobrazí.
d. Maximální podporovaná kapacita paměťového zařízení USB činí 32 GB.

Použití funkce Bluetooth

Přístroj je vybaven funkcí Bluetooth, která umožňuje bezdrátové přehrávání hudby ze zařízení vybaveného technologií Bluetooth. Dodržujte postup uvedený níže.

1. Stisknutím tlačítka BT nebo SOURCE (Zdroj) přejděte do režimu Bluetooth.
2. Zapněte funkci Bluetooth na připojovaném zařízení Bluetooth (postup naleznete v návodu k obsluze svého zařízení) a vyhledejte dostupné zařízení Bluetooth v seznamu ve vašem zařízení. V seznamu vyberte „BP MS12BT" (pokud se zobrazí výzva k zadání hesla, vložte heslo „0000"). Vaše zařízení zahájí párování reproduktorového systému.

Ďakujeme Vám za zakúpenie nášho výrobku. Prečítajte si prosím dôkladne tento návod pred použitím prístroja a uchovajte si ho pre neskoršie použitie.

Funkcie:
Kompatibilný s CD, MP3, CD-R, CD-RW
Prehrávanie z USB
diaľkové ovládanie
FM rádio
Bluetooth audio streaming prehrávanie

Upozornenie: Tento prehrávač nie je kompatibilný so všetkými CD. Niektoré CD nejdú prehrať z dôvodu ich zašpineniu či zlej kvality.

Čo je obsahom balenia?
1 x návod na OBSLUHU
1 x prehrávač
2 x reproduktory
1 x Diaľkový ovládač
1 x AAA batérie.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!
NEOTVÁREJTE!

Upozornenie:
Pre zníženie rizika úrazu elektrickým prúdom nezasahujte do vnútorných častí prístroja a neodstraňujte jeho kryt. V prípade poruchy zverte servis produktu autorizovanému servisu.

Vysvetlenie grafických symbolov:

Symbol blesku v trojuholníku označuje nezaizolovaný materiál v jednotke, ktorý môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom. Pre bezpečnosť všetkých vo vašej domácnosti, prosím, neodstraňujte kryt produktu.

Výkričník v trojuholníku upozorňuje na funkcie, o ktorých by ste si mali pozorne prečítať priložené informácie, aby ste zabránili ťažkostiam s prevádzkou a údržbou zariadení.

Toto označenie znamená, že súčasťou tohto prístroja je laser. Otvorením veka zásuvky na CD a prelomením bezpečnostných zámkov môže byť užívateľ vystavený pôsobeniu žiarenia laserového lúča. Nepozerajte sa do laserového lúča, pokiaľ je v prevádzke.

K dosiahnutiu Vašej najvyššej spokojnosti a radosti z používania nášho produktu, prečítajte si prosím najskôr starostlivo tento návod a zoznámte sa s jeho funkciami pred tým, než ho začnete používať. To Vám zabezpečí leta bezproblémového výkonu produktu a pôžitok z hudby.

SOLVAK

3. Vyberte na svém zařízení Bluetooth hudbu, kterou chcete poslouchat a spusťte její přehrávání. Zvuk bude reprodukován z reproduktorového systému.
4. Stiskem tlačítka „Následující/předchozí" lze vybrat stopu. Pomocí tlačítka „Play/Pause" (Přehrávání/pauza) je možné ovládat přehrávání resp. pauzu.

Poznámka:

a. Některé zařízení se mohou spárovat a připojit okamžitě. U jiných může tento proces trvat delší dobu v závislosti na konkrétní značce výrobku a implementaci funkce Bluetooth.
b. Přístroj je možné pro přehrávání spárovat pouze s jedním zařízením.
c. Nejlepší provozní vzdálenost pro použití funkce Bluetooth je do 10 metrů. Pokud je zvuk přehráván přerušovaně, můžete se pokusit zařízení Bluetooth přesunout blíže k přístroji.
d. Chcete-li připojit jiné zařízení Bluetooth, je nutné vypnout funkci Bluetooth na aktuálně připojeném zařízení. Poté postupujte, jak bylo popsáno výše.

Přehrávání v režimu AUX IN/MP3 LINK

Pomocí stereofonního audiokabelu s konektory velikosti 3,5 mm propojte zdířku Line out (Linkový výstup) přehrávače (např. přehrávače MP3 apod.) se zdířkou MP3 LINK na přední straně přístroje. Poté stisknutím tlačítka AUX na dálkovém ovladači nebo tlačítka SOURCE (Zdroj) na předním panelu přejděte do režimu AUX IN. Na přehrávači vyberte hudbu a zahajte přehrávání. Hlasitost nastavte na přístroji. Hudba bude přehrávána z reproduktoru mikrosystému.

Upozorňujeme, že v tomto případě se hlavní funkce přehrávání ovládají pomocí připojeného přehrávače v režimu AUX IN. Hlasitost lze upravovat na mikrosystému.

Technické údaje

Elektrické napájení: ~220 V–240 V, 50 Hz
CD: kompatibilní s disky CD/-R/-RW/MP3.
Rozhlasové pásmo FM: 87,5~108,0 MHz
Verze Bluetooth: 2.1 + EDR
Jmenovité parametry portu USB: 5 V / 500 mA
Podporovaná paměťová zařízení USB: max. 30 GB
Výkon RMS: 2 x 10 W
Příkon: 25 W
Příkon v pohotovostním režimu: < 0,5 W

Řešení potíží

1. **Z reproduktoru není přehráván zvuk**
   a.Zkontrolujte, zda je nastavena dostatečná hlasitost.
   b.Ověřte, zda je reproduktor správně připojen k hlavní jednotce.
   c.Jestliže problém přetrvává, obraťte se na místní servisní středisko.
2. **Zvuk je zkreslený**
   a.Pokuste se trochu snížit hlasitost.
   b.Zkuste změnit upravit nastavení basů a výšek.
3. **Šum při poslechu rozhlasové stanice FM**
   a.Zkuste vysunout anténu FM a změnit její směr, nebo přístroj přesuňte k oknu, abyste dosáhli lepšího příjmu.
   b.Nalaďte k poslechu naladit stanici.
4. **Při přehrávání disku CD se vyskytuje neočekávaný šum**
   a.Zkuste disk CD vyčistit a znovu jej přehrávejte.
5. **Zvuk je v režimu Bluetooth přehráván přerušovaně**
   a.Zkuste přesunout zařízení Bluetooth blíže k reproduktoru.
   b.Vypněte funkci Bluetooth a zopakujte párování.

Dôležité upozornenie

Tieto bezpečnostné a prevádzkové pokyny uschovajte pre budúce použitie.
a. Prístroj nesmie byť vystavený vode a umiestnený vo vlhkom prostredí (napr. v kúpeľni).
b. Výrobok by nemal byť umiestnený:
a) .na miestach vystavených priamemu slnečnému žiareniu alebo v blízkosti vykurovacích telies.
b) .na iných stereofónnych zariadeniach, ktorá vyžarujú príliš tepla.
c) .Na miestach, kde by bolo zamedzené ochladzovanie prístroja pomocou jeho ventilátora alebo v prašnom prostredí.
d) .Na miestach, ktorá konštantne vibrujú.
e) .na vlhkých a mokrých priestoroch.
f) .blízkosti zapálených sviečok alebo iných zdrojov otvoreného ohňa.
c. Výrobok používajte len podľa pokynov v tejto príručke.
d. Pred prvým zapnutím prístroja sa uistite, že je napájací kábel správne pripojený.
Z bezpečnostných dôvodov neodstraňujte žiadne kryty ani sa nepokúšajte získať prístup k vnútrajšku výrobku. Nepokúšajte sa odstrániť skrutky, alebo otvárať kryt jednotky. Servis produktu a všetky opravy vždy zverte autorizovanému servisu a jeho kvalifikovanému personálu.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

1.Čítajte pokyny – pred uvedením prístroja do prevádzky si prečítajte všetky bezpečnostné a prevádzkové pokyny a návod na obsluhu.
2.Uschovajte návod na obsluhu – tento návod na obsluhu uschovajte pre budúce použitie.
3.Dbajte na varovania – všetky varovania na produkte a v návode na obsluhu je potrebné dodržiavať.
4.Postupujte podľa pokynov – pokyny pre prevádzku a bezpečnostné pokyny je potrebné dodržiavať.
5.Inštalácia – inštalujte výrobok v súlade s pokynmi výrobcu.
6.Napájacie zdroje – tento produkt napájajte len z druhu zdroja, ktorý je uvedený na napájacom kábli. Ak si nie ste istí, aký typ napájania máte doma, obráťte sa na svojho predajcu výrobkov alebo miestnu energetickú spoločnosť.
7.Uzemnenie alebo polarizácia – výrobok nemusí byť uzemnený. Uistite sa, že zástrčka napájacieho kábla je úplne zasunutá do elektrickej zásuvky alebo do predlžovacieho kábla tak, aby bolo zamedzené vzniku prechodového odporu a tým možného rizika vzniku požiaru. Ak používate predlžovací napájací kábel alebo neoriginálny napájací kábel od iného výrobcu, než ktorý je dodávaný ako súčasť balenia s výrobkom, musí byť tento neoriginálny kábel vybavený príslušnými kontakty pre prepojenie s výrobkom a musia mať bezpečnostné schválenia pre použitie v danej krajine.
8.Ochrana napájacieho káblu – napájacie káble by mali byť vedené tak, aby neboli prehnuté, stáčanie predmety umiestnenými na alebo proti nim, po napájacom kábli by nemalo byť chodenie. Pred týmito nežiaducimi vplyvmi chráňte najmä konektory káblov na zapojenie do zásuvky a pre napojenie s produktom.
9.Preťaženie – nepreťažujte elektrické zásuvky, predlžovacie káble alebo viacnásobné zásuvky, následkom takéhoto preťažovania je zvýšené riziko požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
10.Vetranie – výrobok musí byť umiestnený na riadne vetrané miesto. Neklaďte výrobok na posteľ, pohovku, alebo iný podobný povrch. Nezakrývajte výrobok vecami, ako sú obrusy, noviny, apod.
11.Teplo – tento produkt by nemal byť umiestnený v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, regenerátory tepla, kachle, zosilňovače a iné zariadenia, ktoré produkujú teplo. Na prístroji nesmie byť umiestnený žiadny zdroj otvoreného ohňa, napríklad zapálené sviečky.
12.Voda a vlhkosť – pre zníženie rizika požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte výrobok kvapkajúcej, striekajúcej alebo tečúcej vode a nadmernej vlhkosti, napr. v saune či kúpeľni. Nepoužívajte tento výrobok v blízkosti vody, napríklad pri vani, umývadle, dreze, kade, vo vlhkej pivnici, v blízkosti bazéna a pod.
13.Vniknutie predmetov a tekutín – nikdy nevkladajte akékoľvek cudzie predmety do otvorov výrobku, mohli by sa dotknúť miest s vysokým napätím alebo by mohli spôsobiť skrat, čo môže viesť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom. Nikdy nelejte akúkoľvek tekutinu akéhokoľvek druhu na výrobok ani do

výrobku. Neumiestňujte akýkoľvek predmet obsahujúci tekutinu na povrch výrobku (napr. Váza, pohár s vodou a pod.).
14.Čistenie – pred čistením odpojte výrobok z elektrickej zásuvky. Prach z prístroja odstraňujte suchou handričkou. Ak chcete používať aerosólové čistiace spreje, nestriekajte priamo na výrobok; nastriekajte čistiaci prostriedok na handričku a potom aplikujte. Dávajte pozor, aby nedošlo k poškodeniu hracej jednotky.
15.Príslušenstvo – nepoužívajte neoriginálne príslušenstvo, ktoré nie je odporúčané výrobcom produktu, neoriginálne príslušenstvo môže ohroziť bezpečné používanie a funkciu výrobku.
16.Umiestnenie – neumiestňujte výrobok na nestabilný vozík, stojan, trojnožku, konzolu alebo stolík. Výrobok môže spadnúť a spôsobiť vážne zranenie deťom alebo dospelým a môže dôjsť k vážnemu poškodeniu výrobku. Používajte iba so stabilným vozíkom, stojanom, trojnožkou, držiakom alebo stolom, alebo zariadením doporučeným výrobcom alebo predávaným spolu s výrobkom. Ak je nutná akákoľvek montáž výrobku, riaďte sa pokynmi výrobcu a používajte iba montážne príslušenstvo odporúčané výrobcom.
17.Manipulácia s produktom – pri premiestňovaní produktu na vozíku je nutné dodržiavať opatrnosť. Prudká zmena smeru, prudké zastavenie, vysoká rýchlosť alebo nerovný povrch môžu spôsobiť prevrhnutie vozíka a tým prípadné poškodenie produktu.
18.Obdobie nepoužívania – ak je zariadenie dlhší čas nepoužívala musí byť napájací kábel prístroja odpojený z elektrickej zásuvky. Odpojte napájací kábel z elektrickej zásuvky počas búrky.
19.Servis – nepokúšajte sa o servis alebo o opravu tohto prístroja svojpomocne, otvorenie alebo odstránenie krytov prístroja vás môže vystaviť nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom alebo inému nebezpečenstvu. Všetky opravy prístroja zverte kvalifikovanému servisnému personálu autorizovaného servisu.
20. Prosím, ak nie je v prevádzke, odpojte napájací kábel z hlavného zdroja energie alebo z elektrickej zásuvky v stene. Vo chvíli, keď je napájací kábel zapojený k zdroju elektrickej energie, je systém v pohotovostnom režime, to znamená, že prístroj nie je úplne vypnutý a prúdi do neho elektrická energia.
21.Náhradné diely – ak sú potrebné náhradné diely, uistite sa, že servisný technik použil náhradné diely, ktoré sú špecifikované výrobcom alebo majú rovnaké vlastnosti ako originálne diely. Neoprávnená výmena môže viesť k požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo spôsobiť iné nebezpečenstvo.
22.Sieťové poistky – pre trvalú ochranu proti požiaru, používajte iba správny typ poistiek. Správna špecifikácia poistiek je pre každý rozsah napätia vyznačená na výrobku.
23. Nezvyšujte príliš hlasitosť pri počúvaní časti s veľmi nízkou úrovňou hlasitosti alebo pri náhlej úplnej absencii zvuku. Ak tak urobíte, môže vo chvíli opätovného zvýšenia úrovne hlasitosti prehrávanej pasáže dôjsť k poškodeniu reproduktorov.
24. Pokiaľ chcete prístroj úplne odpojiť od napájania, musíte odpojiť napájací kábel od prístroja alebo od elektrickej zásuvky. Elektrická zásuvka alebo a vstup pre napájací kábel k výrobku musí zostať voľne prístupné po celú dobu používania prístroja v prevádzke.
25. Je vhodné umiestniť produkt do blízkosti elektrickej zásuvky alebo predĺžovačky, ktoré musia byť ľahko prístupné.
26. Najvyššia teplota prostredia vhodná pre tento výrobok je 35 ° C.
27.ESD tip – Ak dôjde k vyresetovanie prístroja alebo nie je obnovený jeho prevádzka z dôvodu elektrostatického výboja, treba výrobok vypnúť, odpojiť napájací kábel a potom ho znova pripojiť, prípadne presunúť prístroj na iné miesto.
28.Batérie

1. Batérie nesmú byť vystavené nadmernému teplu, ako napríklad pôsobeniu priameho slnečného svetla, ohňa a podobne.
2. Použité batérie by mali byť vhodné pre ekologickú likvidáciu batérií.
3. UPOZORNENIE pre používanie batérií - pre zamedzenie úniku elektrolytu z batérie, ktorý môže spôsobiť poranenie, poškodenie majetku alebo prístroja:
   - Všetky batérie nainštalujte správne, + a - ako je vyznačené na prístroji.
   - Nekombinujte batérie (staré a nové alebo uhlíkové a alkalické atď.)
   - Pokiaľ nebudete prístroj dlhšiu dobu požívať, vyberte batérie von (môže dôjsť k ich vytečeniu a tým k poškodeniu prístroja).

Bluetooth®

Bluetooth® názov i logo sú registrované obchodné známky spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a jej použitie je zaťažené licenciou. Ostatné obchodné známky a mená sú vlastnené ich vlastníkmi.

ERP2 - (Energy Related Products) poznámka
Tento výrobok je v zhode s EcoDesign a požiadavky 2. stupňa (EC) 1275/2008 vykonávajúci Nariadenie EÚ 2009/125 / EC ohľadom spotreby elektrickej energie elektronických zariadení pre domácnosti a kancelárie v pohotovostnom režime a vypnutom stave. Prístroj sa automaticky prepne do pohotovostného režimu, ak po dobu 60 minút neprichádza do audio vstupe žiadny signál.

Dôležité upozornenia:

Tento prístroj je vybavený režimom pre úsporu energie: prehrávač sa automaticky prepne do pohotovostného režimu, ak po dobu 60 minút neprichádza do audio vstupe žiadny signál podľa ERP2 štandardu). Vezmite prosím na vedomie, že nízka hlasitosť prichádzajúceho signálu môže byť interpretovaná zariadením, ako situácia kedy neprichádza žiadny audio signál a môže dôjsť k prepnutiu do pohotovostného režimu. Ak táto situácia nastane, pripojte znovu zdroj zvukového signálu, alebo zvýšte hlasitosť zdrojového signálu (mp3 prehrávače, atp.).

Varovanie

Tento spotrebič nie je určený pre používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo osobami bez patričných skúseností a znalostí, pokiaľ im nebol poskytnutý dohľad alebo inštrukcie týkajúce sa použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zaistilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.

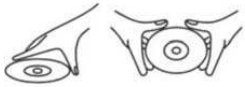
1. Ak chcete zabrániť možnému poškodeniu sluchu, nepočúvajte dlhšiu dobu hudbu a rádio pustené príliš nahlas.

2. Nikdy nenechávajte zapnutý prístroj bez dozoru! Vypnite prístroj vždy, keď ho nepoužívate, hoci len na krátku dobu.
3. Spotrebič nie je určený pre prevádzku prostredníctvom externého časovača alebo samostatného diaľkového ovládania.
4. Ak je napájací kábel poškodený, musí byť nahradený výrobcom, jeho servisným zástupcom (autorizovaným servisom), alebo obdobne kvalifikovanými pracovníkmi, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
5. Pred použitím tohto systému skontrolujte napätie, aby ste sa uistili, že je totožné s napätím vašej miestnej elektrickej siete.
6. Prístroj nesmie mať zakryté vetracích otvorov predmetmi, ako sú noviny, obrusy, záclony, atď. Uistite sa, že nad prístrojom je najmenej 20 cm voľného priestoru a okolo neho z každej strany najmenej 5 cm voľného priestoru.

1. Prístroj nesmie byť vystavený tečúcej, kvapkajúcej alebo striekajúcej vode. Predmety naplnené kvapalinami, ako sú napr. Vázy, nesmú byť umiestnené na prístroji.
2. Aby nedošlo k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, neumiestňujte toto zariadenie na horúcich miestach, nevystavujte ho dažďu, vlhkosti alebo prachu.
3. Neumiestňujte tento prístroj v blízkosti akýchkoľvek zdrojov vody, napr. Kohúty, vane, práčky alebo bazény. Uistite sa, že je prístroj umiestnený na suchom, stabilnom povrchu.
4. Neumiestňujte tento prístroj v blízkosti silného magnetického poľa.
5. Neklaďte prístroj na zosilňovače alebo prijímače.
6. Neumiestňujte tento prístroj na vlhkom prostredí, vlhkosť bude mať vplyv na životnosť elektrických komponentov.
7. Ak systém bezprostredne premiestnite z chladného do teplého prostredia, alebo ak je umiestnený vo veľmi vlhkej miestnosti, môže dôjsť ku kondenzácii vlhkosti vo vnútri prehrávača. Ak k tomu dôjde, systém môže byť poškodený a nebude fungovať správne. Prosím, nechajte systém zapnutý približne po dobu jednej hodiny, kým sa vlhkosť neodparí.
8. Nečistite jednotku chemickými rozpúšťadlami, tá môžu poškodiť povrch zariadenia. Prístroj utrite čistým, suchým alebo mierne navlhčenou handričkou.
9. Pri odpájaní napájacieho kábla zo zásuvky, ťahajte priamo za zástrčku, nikdy nie za kábel.
10. Sieťová zástrčka je používaná ako rušiace zariadenie, vypínacie zariadenie musí byť vždy pripravené na použitie.

ÚDRŽBA CD

1. Vždy používajte len podporované CD disky.
2. Zaobchádzanie s diskami:
   - Skladujte disky v ich obaloch, ak ich nepoužívate.
   - Nesiahajte na dátovú stranu disku.
   - Nenalepujte na disky nálepky, ani ich nepopisujte.

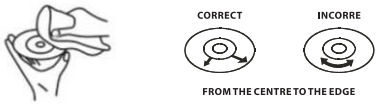


HANDLE DISC ONLY AS SHOWN

3. Skladovanie:
   - Skladujte disky v originálnom obale.
   - Nevystavujte disky priamemu slnku alebo vysokým teplotám.

DO NOT STORE NEAR HEAT

4. Čistenie diskov:
   - Pre čistenie disku použite čistú mäkkú handričku bez vlasu, ktorý nie je zaprášený.
   - Nepoužívajte na čistenie disku riedidlá ani komerčne dostupné čistiace prostriedky alebo antistatické spreje na vinylové platne. Disk čistite od stredu smerom von ku kraju v priamej linke.



SOLVAK

POZNÁMKA

CE

Tento výrobok je v zhode s požiadavkami Európskeho spoločenstva na rádiové rušenie.

Naše produkty sú navrhnuté a vyrobené z vysoko kvalitných materiálov a komponentov, ktoré sú recyklovateľné a znovu použiteľné.

Ak je tento symbol preškrtnutej odpadovej nádoby uvedený na výrobku, znamená to, že výrobok podlieha smernici EU 2002/96 / ES. Informujte sa prosím o miestnom systéme separovaného zberu pre elektrické a elektronické výrobky. Prosím riaďte sa miestnymi pravidlami a nelikvidujte staré produkty spolu s bežným komunálnym odpadom. Správnou likvidáciou pomôžete znížiť negatívne následky na životné prostredie a ľudské zdravie.

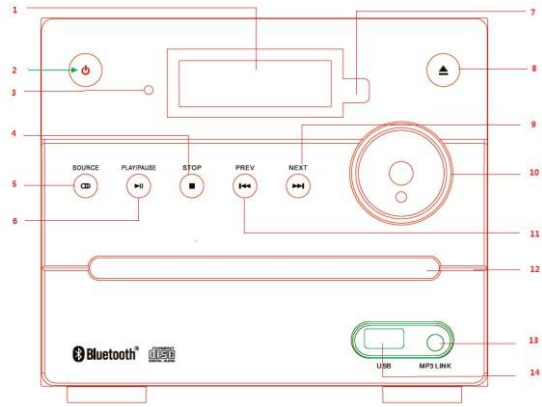
Výrobok obsahuje batérie, ktoré smernicu EÚ 2006/66 / EC nemožno vyhadzovať do bežného domového odpadu. Informujte sa prosím o miestnych pravidlách separovaného zberu batérií, pretože správnou likvidáciou pomôžete predchádzať negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.

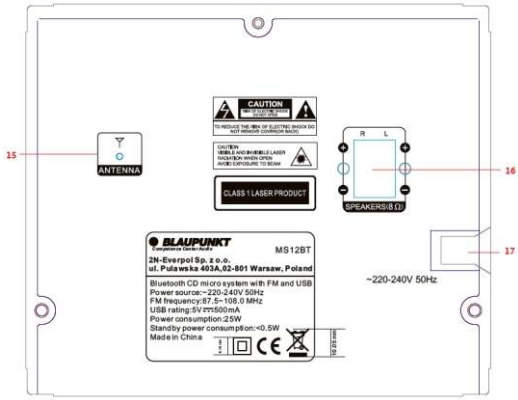
Informácie týkajúce sa životného prostredia
Výrobok je zabalený len v nevyhnutnom obale pre jeho ochranu. Snahou našej firmy je, aby bol obalový materiál ľahko rozdeliteľný na tri materiály: kartón (krabica), polystyrénová pena (vypodloženie) a polyetylén (vrecká, ochranná penová pokrývka). Výrobok sa skladá z materiálov, ktoré je možné recyklovať a znovu použiť v prípade demontáže odbornou firmou. Dodržujte prosím miestne predpisy týkajúce sa likvidácie obalových materiálov, vybitých batérií a starého zariadenia.
Na nahrávanie a prehrávanie materiálov môže byť vyžadovaný súhlas. Pozri Zákon o copyrightu Act 1956 a Zákon na ochranu umelcov Sk 1958-1972.

Umiestnenie ovládacích prvkov

Predný a zadný panel

1 ----- Displej
2 ----- Pohotovostný režim /zapnutie a vypnutie
3 ----- Indikátor LED
4 ----- STOP (Zastaviť)
5 ----- SOURCE (Zdroj)
6 ----- PLAY/PAUSE (Prehrať/pozastaviť)
7 ----- Snímač diaľkového ovládača
8 ----- Vysunúť
9 ----- NEXT (Nasledujúci)
10----- Hlasitosť +/–
11-----PREV (Predchádzajúci)
12----- Priehradka na disk CD
13----- MP3 LINK
14----- Port USB
15----- Anténa FM
16----- Výstupné terminály reproduktorov (ľavý/pravý)
17----- Vstup napájania





SOLVAK

Diaľkový ovládač

1----- Pohotovostný režim/zapnutie a vypnutie
2----- Stlmiť zvuk
3----- Prehrať
4----- Predchádzajúci
5----- REP. (Opakovať)
6----- TONE (Pásmo)
7----- VOL– (Hlasitosť –)
8----- Číslicové tlačidlá
9----- SEARCH (Vyhľadávanie)
10---- SAVE (Uložiť)
11----- Vysunúť
12----- Pozastaviť
13---- Rýchle prechádzanie dozadu
14----- Nasledujúci
15----- Zastavenie
16----- Rýchle prechádzanie dopredu
17----- PROG. (Programovanie)
18----- VOL + (Hlasitosť +)
19----- Režimy BT (Bluetooth), CD/USB, AUX, FM
20----- F (Frekvencia)
21----- MO/ST (Mono/stereo)

Vloženie batérií do diaľkového ovládača

Pred používaním diaľkového ovládača sa uistite, že ste dovnútra vložili batérie (sú súčasťou balenia). Postupujte podľa pokynov uvedených nižšie.

1. Otvorte kryt priehradky na batérie, ktorý sa nachádza na spodnej strane diaľkového ovládača a do priehradky vložte 2 suché batérie typu AAA. Venujte pozornosť symbolom polarity a batérie správne nasmerujte.
2. Zatvorte kryt priehradky na batérie. Počas používania smerujte ovládač tak, aby snímač diaľkového ovládača smeroval na snímač IR.

Poznámky:

a. Optimálna pracovná vzdialenosť diaľkového ovládača je do 5 metrov bez prítomnosti prekážok, pracovný uhol je ±30 stupňov voči snímaču IR na prednom paneli jednotky.

b. Vybitú batériu zlikvidujte spôsobom šetrným voči životnému prostrediu. Podrobnosti nájdete v požiadavkách miestnych úradov zodpovedajúcich za ochranu životného prostredia.

Všeobecné používanie

1. **Pripojenie systému reproduktorov a zapnutie**
   Predtým, než spustíte audio prehrávanie, zapojte satelitné reproduktory k výstupným terminálom reproduktorov (ľavý/pravý) na hlavnej jednotke pomocou priložených káblov. (Pripojte čierny kábel reproduktora ku konektoru so symbolom – a druhý kábel ku konektoru so symbolom +).
   Zapojte zástrčku do zdroja napájania vo vašej domácnosti, a stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia na prednom paneli jednotky alebo na diaľkovom ovládači zapnite jednotku.
2. **Nastavenie hlasitosti**
   Stláčaním tlačidiel Vol +/Vol – môžete zvýšiť alebo znížiť hlasitosť výstupu.
3. **Výber režimu prehrávania**
   Stlačením tlačidla SOURCE na prednom paneli alebo tlačidiel BT,CD/USB, AUX, FM na diaľkovom ovládači zvolíte príslušný režim prehrávania.
4. **Stlmenie zvuku, prehrávanie/pozastavenie, zastavenie**
   Stlačením tlačidla stlmenia zvuku na diaľkovom ovládači sa vypne zvukový výstup reproduktorov, jeho opätovným stlačením sa zvuk znova zapne.
   Stlačením tlačidla pozastavenia pozastavíte prehrávanie, stlačením tlačidla prehrávania znovu spustíte prehrávanie.
   Stlačením tlačidla zastavenia zastavíte prehrávanie v režime CD.
5. **Opakovanie**
   Stlačením tohto tlačidla sa zopakuje prehrávanie jednej alebo všetkých skladieb.
6. **Číslicové tlačidlá**
   Stlačením príslušného číslicového tlačidla zvolíte požadovanú skladbu alebo prednastavenú stanicu FM.
7. **Rýchle prechádzanie dopredu, rýchle prechádzanie dozadu**
   Pomocou týchto tlačidiel sa môžete rýchlo posúvať dopredu alebo dozadu v aktuálnej skladbe.
8. **Predchádzajúci a nasledujúci**
   Pomocou týchto tlačidiel sa posuniete na predchádzajúcu alebo nasledujúcu skladbu.
9. **Nastavenie výšok a basov**
   Opakovaným stláčaním tlačidla TONE prepínate EQ medzi možnosťami TREBLE (Výšky) a BASS (Basy). Potom pomocou tlačidiel VOL– a VOL+ nastavujete požadovanú úroveň výšok alebo basov. Na základe týchto nastavení sa upraví zvukový výstup reproduktorov.

Používanie funkcie CD
Systém poskytuje funkciu prehrávania CD, vďaka ktorej môžete prehrávať disky formátu CD/-R/-RW/MP3. Pred spustením prehrávania sa uistite, že disk nie je poškriabaný alebo znečistený, lebo by to mohlo ovplyvniť kvalitu zvuku prehrávania. Zapnite jednotku a stlačte tlačidlo CD/USB na diaľkovom ovládači, alebo tlačidlo SOURCE na prednom paneli jednotky a vstúpte do režimu prehrávania CD.

1. **Programovanie CD (len pre disk CD):** v režime prehrávania CD najskôr stlačte tlačidlo zastavenia, potom stlačte tlačidlo PROG. Na displeji sa zobrazí **P 0100**. Zadajte číslo skladby, ktorú chcete naprogramovať (napr. zadaním čísla 04 nastavíte, že skladba s číslom 4 bude naprogramovaná ako prvá skladba, ktorá sa prehrá). Následne sa na displeji zobrazí **P 0200**. Pokračujte v zadávaní príslušných čísel, až kým sa na displeji zobrazí „full" (plný) a programovanie skladieb sa tým dokončí. Potom stlačte tlačidlo prehrávania a skladby sa prehrajú v naprogramovanom poradí.
   Ak chcete zrušiť naprogramované poradie, dvakrát stlačte tlačidlo zastavenia.
   Ak si chcete prezrieť naprogramované poradie skladieb, stlačte tlačidlo PROG. a následne tlačidlo prechodu na ďalšiu skladbu.

2. V režime prehrávania CD môžete pomocou príslušných tlačidiel meniť nastavenie hlasitosti, stlmiť zvuk, spustiť alebo pozastaviť prehrávanie, opakovať, rýchlo prechádzať dopredu alebo dozadu v rámci skladby, posunúť sa na prechádzajúcu alebo nasledujúcu skladbu a meniť nastavenie výšok a basov. Taktiež môžete jednoducho zvoliť skladbu stlačením príslušného číslicového tlačidla.

Používanie rádia FM
Predtým, ako začnete počúvať rádio FM, úplne vytiahnite zadnú anténu FM alebo umiestnite jednotku k oknu, aby bol príjem signálu FM čo najlepší.
Zapnite jednotku a stlačte tlačidlo FM na diaľkovom ovládači alebo tlačidlo SOURCE na prednom paneli a vstúpte do režimu FM.

1. **Automatické ladenie a prednastavenie (v jednom):** krátkym stlačením tlačidla SEARCH na diaľkovom ovládači môžete automaticky vyhľadať a uložiť dostupné stanice. V jednotke je možné uložiť až 30 prednastavených staníc.

2. **Automatické vyhľadávanie a manuálne ladenie:** krátkym stlačením tlačidla rýchleho prechádzania dopredu alebo dozadu na diaľkovom ovládači môžete zvýšiť alebo znížiť frekvenciu FM o 0,05 MHz. Stlačením a podržaním tlačidla na 2 sekundy môžete spustiť automatické vyhľadávanie dostupných staníc.

3. **Uloženie staníc do pamäte:** ak chcete uložiť 99,70 MHz ako prednastavenú stanicu č. 15, zadajte čísla 1 a 5 pomocou číslicových tlačidiel na diaľkovom ovládači, stlačte tlačidlo F a zadajte frekvenciu pomocou tlačidiel 9-9-7-0. Nakoniec stlačte tlačidlo SAVE. Stanica sa uloží ako prednastavená stanica č. 15.

4. **Výber stanice s konkrétnou frekvenciou:** ak chcete naladiť stanicu s konkrétnou frekvenciou, môžete túto frekvenciu priamo zadať pomocou číslicových tlačidiel na diaľkovom ovládači. Ak chcete napríklad naladiť stanicu vysielajúcu na frekvencii 104,3 MHz, najskôr stlačte tlačidlo F na diaľkovom ovládači a potom zadajte 1-0-4-3 pomocou číslicových tlačidiel na diaľkovom ovládači. Jednotka prejde na zadefinovanú stanicu a začne prehrávať jej vysielanie.

5. **Výber prednastavenej stanice:** prednastavenú stanicu môžete vybrať krátkym stláčaním tlačidla prechodu na predchádzajúcu položku alebo tlačidla prechodu na nasledujúcu položku na diaľkovom ovládači alebo na prednom paneli, prípadne zadaním čísla prednastavenej stanice pomocou číslicových tlačidiel na diaľkovom ovládači. Ak napríklad chcete počúvať prednastavenú stanicu č. 12, stačí stlačiť klávesy 1-2 na diaľkovom ovládači a príslušná stanica sa začne prehrávať.

Tipy: Ak je v režime rádia FM pri vysielaní stanice počuť na pozadí šum, prepnutie na mono reproduktor pomocou tlačidla MO/ST na diaľkovom ovládači môže pomôcť znížiť šum.

Prehrávanie obsahu zariadenia USB

Pred spustením prehrávania si na zariadenie USB uložte hudbu vo formáte MP3 a potom zariadenie zapojte do portu USB. Režim USB aktivujete stlačením tlačidla CD/USB na diaľkovom ovládači alebo do neho vstúpite pomocou tlačidla SOURCE na prednom paneli. Jednotka automaticky rozpozná zariadenie a začne sa prehrávanie.
V režime prehrávania CD môžete pomocou príslušných tlačidiel meniť nastavenie hlasitosti, stlmiť zvuk, spustiť alebo pozastaviť prehrávanie, opakovať, rýchlo prechádzať dopredu alebo dozadu v rámci skladby, posunúť sa na prechádzajúcu alebo nasledujúcu skladbu a meniť nastavenie výšok a basov.

Poznámky:

a. Načítavanie zariadenia USB v jednotke môže trvať dlhšie v závislosti od množstva údajov a médií. V niektorých prípadoch to môže byť až do 60 sekúnd. Toto nie je porucha.
b. Používanie predlžovacieho kábla USB pri prehrávaní sa neodporúča. Môže to mať vplyv na prenos zvukových údajov a spôsobiť , že zvukový výstup bude prerušovaný.
c. Aj keď sú súbory v podporovanom formáte MP3, v závislosti od kompatibility sa niektoré nemusia dať prehrať alebo zobraziť.
d. Maximálna podporovaná kapacita zariadenia USB je 32 GB.

Používanie funkcie Bluetooth

Súčasťou jednotky je aj funkcia Bluetooth, ktorá umožňuje bezdrôtové prehrávanie hudby zo zariadenia Bluetooth. Riaďte sa pokynmi uvedenými nižšie.

1. Pomocou tlačidiel BT alebo SOURCE prejdite do režimu funkcie Bluetooth.
2. Zapnite funkciu Bluetooth na vašom Bluetooth zariadení (pre bližšie informácie si pozrite návod na používanie vášho zariadenia) a nájdite dostupné zariadenie Bluetooth v zozname vášho zariadenia. Vyberte BP MS12BT zo zoznamu (ak sa vyžaduje heslo POP, zadajte 0000). Potom sa spustí párovanie vášho zariadenia so systémom reproduktorov.
3. Zvoľte si hudbu z vášho zariadenia Bluetooth a spustite prehrávanie, výstup zvuku bude zo systému reproduktorov.
4. Pomocou tlačidla prechodu na predchádzajúcu skladbu alebo tlačidla prechodu na nasledujúcu skladbu vyberte želanú skladbu a stlačením tlačidla spustenia/pozastavenia spustite jej prehrávanie.

Poznámka:

a. Niektoré zariadenia sa spárujú a pripoja okamžite, pri niektorých to môže trvať dlhšie kvôli odlišnej značke či dizajnu zariadenia Bluetooth.
b. Jednotka sa môže spárovať a spustiť prehrávanie len z jedného zariadenia súčasne.
c. Optimálna vzdialenosť pre používanie funkcie Bluetooth je do 10 metrov. Ak je zvukový výstup prerušovaný, skúste umiestniť Bluetooth zariadenie čo najbližšie k jednotke.
d. Ak chcete pripojiť iné Bluetooth zariadenie, musíte vypnúť funkciu Bluetooth na vašom aktuálne používanom zariadení. Ďalej postupujte podľa pokynov uvedených vyššie.

Prehrávanie v režime AUX IN/MP3 LINK

Prostredníctvom stereofónneho zvukového kábla typu 3,5 mm na 3,5 mm sa pripojte k výstupnému konektoru vášho prehrávača (napr. prehrávača MP3) a druhý koniec zvukového kábla pripojte ku konektoru MP3 LINK na prednom paneli jednotky. Potom stlačte tlačidlo AUX na diaľkovom ovládači alebo tlačidlo SOURCE na prednom paneli a vstúpte do režimu AUX IN. Zvoľte si hudbu a spustite prehrávanie z vášho prehrávača, potom upravte hlasitosť na jednotke. Výstup hudby bude prebiehať prostredníctvom reproduktorov.
Upozorňujeme, že hlavné funkcie prehrávania ovládate prostredníctvom prehrávača v režime AUX IN. Hlasitosť môžete ovládať na mikrosystéme.

Špecifikácia

Zdroj napájania: ~220 V – 240 V, 50 Hz
CD: kompatibilné s CD/-R/-RW/MP3
Frekvencia rádia FM: 87,5 ~ 108,0 MHz
Verzia Bluetooth: 2.1 + EDR
Menovitý výkon USB: 5 V / 500 mA
Podporované zariadenie USB: max. do 30 GB
Výstup RMS: 2 x 10 W
Spotreba energie: 25 W
Spotreba v pohotovostnom režime: < 0,5 W

Riešenie problémov

1. **Z reproduktorov nevychádza zvuk**
   a.Skontrolujte, či je hlasitosť nastavená na dostatočnú úroveň.
   b.Skontrolujte, či je v poriadku pripojenie reproduktorov k hlavnej jednotke.
   c.Ak problém stále pretrváva, kontaktujte miestne servisné stredisko.
2. **Zvuk je skreslený**
   a.Skúste znížiť úroveň hlasitosti.
   b.Skúste upraviť nastavenie basov a výšok.
3. **Šum na pozadí stanice rádia FM**
   a.Skúste úplne vytiahnuť a upraviť nasmerovanie antény, alebo umiestniť jednotku k oknu, aby bol príjem signálu čo najlepší.
   b.Nalaďte si na počúvanie inú stanicu.
4. **Neočakávaný šum počas prehrávania CD**
   a.Skúste očistiť disk CD a znovu ho prehrať.
5. **Výstup zvuku v režime Bluetooth je prerušovaný**
   a.Skúste presunúť zariadenie Bluetooth bližšie k reproduktorom.
   b.Vypnite funkciu Bluetooth a znovu vykonajte párovanie.

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, a csatlakoztatás, illetve a termék használata előtt alaposan olvassa el a jelen kézikönyvet. Őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

Funkciók:
CD, MP3, CD-R, CD-RW stb. lejátszása
USB-lejátszás
Teljes távvezérlés
FM-rádió
Bluetooth valós idejű hangfolyam-továbbítás funkcióhoz

Megjegyzés: A lejátszó nem minden lemezzel kompatibilis. Előfordulhat, hogy egyes lemezeket nem olvas be, mert a lemez piszkos, gyenge minőségű stb.

A csomag tartalma:
1 x kezelési útmutató
1 x főegység
2 x különálló hangszóró
1 x távvezérlő
1 x AAA elem

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Vigyázat:
Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében ne szerelje szét a terméket, és ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvességnek. A termék nem tartalmaz szervizelhető alkatrészeket. A szervizelést csak szakképzett szerelő végezze.

A grafikus szimbólumok magyarázata:

Az egyenlő szárú háromszögben lévő villám szimbólum a termék belsejében lévő, olyan nem szigetelt, veszélyes feszültségre hívja fel a figyelmet, amely elég nagy ahhoz, hogy áramütést okozzon egy személynek vagy személyeknek.

Az egyenlő szárú háromszögben lévő felkiáltójel a termékhez mellékelt irodalomban található fontos kezelési és karbantartási (szervizelési) utasításokra hívja fel a figyelmet.

Ez a jelzés azt jelzi, hogy a készülék az 1. osztályú lézertermékek közé tartozik. A lézersugárzásnak káros hatása lehet, ha közvetlenül érintkezik az emberi testtel.

A legjobb élmény és teljesítmény eléréséhez, valamint a termék funkcióinak megismeréséhez figyelmesen olvassa el a jelen kézikönyvet a termék üzembe helyezése előtt. Így készüléke évekig a legjobb teljesítményt és zenei élményt nyújtja.

Fontos megjegyzések

Őrizze meg a jelen biztonsági és használati utasításokat későbbi felhasználás céljából.

a. Ne tegye ki a készüléket párának vagy fröccsenésnek és nedves környezetnek (pl. fürdőszoba).
b. Ne helyezze a készüléket a következő helyekre:
   a) Közvetlen napfénynek kitett vagy fűtőtestekhez közeli helyek.
   b) Túl sok hőt sugárzó sztereóberendezések teteje.
   c) Szellőzést akadályozó hely vagy poros terület.
   d) Folyamatosan rezgő helyek.
   e) Magas páratartalmú vagy nedves helyek.
c. Ne helyezze gyertyákhoz vagy más nyílt lánghoz közel.
d. Csak a használati útmutató szerint üzemeltesse a készüléket.
e. A készülék első bekapcsolása előtt győződjön meg arról, hogy megfelelően csatlakoztatta a tápadaptert.

Biztonsági okokból ne távolítsa el a burkolatot, és ne kíséreljen meg hozzáférni a készülék belsejéhez. A szervizelést bízza szakképzett szerelőre.

Ne próbálja meg eltávolítani a csavarokat vagy kinyitni a készülék házát; nem találhatók benne szervizelhető alkatrészek. Az összes szervizelést bízza szakképzett szerelőre.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

1. **Olvassa el az utasításokat** – A készülék üzembe helyezése előtt olvassa el az összes biztonsági és használati utasítást.
2. **Őrizze meg az utasításokat** – A biztonsági és használati utasításokat tartsa a készülékkel együtt későbbi felhasználás céljából.
3. **Figyelmeztetések** – A készüléken, valamint a használati utasításokban lévő összes figyelmeztetést be kell tartani.
4. **Tartsa be az utasításokat** – Tartsa be az összes használati utasítást.
5. **Üzembe helyezés** – A gyártó utasításai szerint helyezze üzembe a készüléket.
6. **Áramforrások** – A terméket csak olyan típusú áramforrásról szabad üzemeltetni, amely fel van tüntetve a tápkábel bemeneténél. Ha háztartásában nem található ilyen típusú áramforrás, forduljon a termékkereskedőhöz vagy a helyi energiaszolgáltatóhoz.
7. **Földelés és polarizáció** – A terméket nem szükséges földelni. A csatlakozó teljesen bele legyen dugva a hosszabbító kábel aljzatába, hogy a dugasz érintkezői ne látszódjanak ki. A termék egyes változatai polarizált, váltakozó vezetékcsatlakozójú tápkábellel szereltek (olyan csatlakozó, amelynek egyik pengéje szélesebb, mint a másik). Az ilyen típusú csatlakozók csak egyféleképpen illeszthetők az aljzatba. Ez egy biztonsági funkció. Ha nem tudja teljesen beilleszteni a csatlakozót az aljzatba, próbálja meg megfordítani csatlakozót. Ha a csatlakozót így sem sikerül beilleszteni, forduljon villanyszerelőhöz az elavult aljzat cseréjét illetően. Ne iktassa ki a polarizált csatlakozó biztonsági funkcióját. Ha tápkábel-hosszabbítót vagy egy nem a készülékhez mellékelt tápkábelt használ, ügyeljen arra, hogy a kábel megfelelő formájú csatlakozóval legyen felszerelve, és megfeleljen az adott országnak biztonsági előírásainak.
8. **Tápkábel-védelem** – A tápkábeleket úgy kell elvezetni, hogy azokra ne lépjenek rá, ne hurkolódjanak, ne csípjék be őket a rájuk helyezett tárgyak, illetve ne feszüljenek nekik. Fordítson különös figyelmet a kábelvégekre, dugaljakra és a termék csatlakozási pontjaira.
9. **Túlterhelés** – Ne terhelje túl a fali aljzatokat, a hosszabbító kábeleket és az elosztókat, mivel ezek tüzet vagy áramütést okozhatnak.
10. **Szellőzés** – A termék szellőzése legyen megfelelő. Ne helyezze a terméket ágyra, kanapéra vagy hasonló felületre. Ne takarja le a terméket olyan tárgyakkal, mint asztalterítő, újságpapír stb.
11. **Hő** – Ne helyezze a terméket hőforrások (pl. radiátorok, konvektorok, kályhák vagy egyéb berendezések, többek között erősítők) mellé. Ne helyezzen nyílt lángot (pl. meggyújtott gyertya) a készülékre.

12. **Víz és nedvesség** – A tűzveszély és az áramütés elkerülése érdekében ne tegye ki a készüléket esőnek, fröccsenésnek vagy túlzott nedvességnek (pl. szauna vagy fürdőszoba). Ne használja a készüléket víz közelében, mint például fürdőkád, mosdókagyló, mosogató, mosókonyha, úszómedence közelében és nyirkos pincében.
13. **Tárgyak és folyadékok** – Ne nyomjon be tárgyakat a készülék nyílásaiba, mivel azok hozzáérhetnek veszélyes feszültségpontokhoz vagy rövidzárlatot okozhatnak, és ez tűzhöz vagy áramütéshez vezethet. Ne öntsön semmiféle folyadékot a készülékre. Ne helyezze olyan tárgy tetejére, amely folyadékot tartalmaz.
14. **Tisztítás** – Tisztítás előtt húzza ki a készüléket a fali aljzatból. A mélyhangsugárzóban lévő port száraz ruhával törölje ki. Ha aeroszolos tisztítóspray-t használ, ne permetezzen közvetlenül a bútorra, hanem a ruhára permetezzen. Ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a meghajtóegységeket.
15. **Tartozékok** – Ne használjon olyan tartozékokat, amelyeket a gyártó nem javasol, mivel ezek veszélyt okozhatnak.
16. **Kiegészítők** – Ne helyezze a terméket instabil kocsira, állványra, háromlábú állványra, tartóra vagy asztalra, mivel a termék leeshet, és ez személyi (gyermek vagy felnőtt) sérülést vagy a termék súlyos károsodását okozhatja. Csak a gyártó által javasolt vagy a termékhez mellékelt kocsit, állványt, háromlábú állványt, tartót vagy asztalt használja. Csak a gyártó utasításai szerint szerelje fel a terméket, és csak a gyártó által javasolt konzolt használja.
17. **A termék mozgatása** – A kocsira állított termék mozgatásakor nagyon óvatosan járjon el. A gyors megállás, túlzott erőkifejtés vagy egyenetlen felület a kocsira állított termék felborulásához vezethet.
18. **Használaton kívüli időszakok** – Húzza ki a készülék tápkábelét viharos időben, illetve ha a készüléket hosszabb ideig nem használja.
19. **Szervizelés** – Ne próbálja meg szervizelni a készüléket, mivel a burkolatok kinyitása és eltávolítása során veszélyes feszültségnek vagy más veszélynek lehet kitéve. Az összes szervizelést bízza szakképzett szerelőre.
20. Ha nem használja a készüléket, húzza ki a tápcsatlakozót a fő áramforrásból vagy fali áramforrásból. A készülék akkor is áram alatt van, ha a készülék áramforráshoz csatlakozik, és a rendszer készenléti üzemmódban van.
21. **Cserealkatrészek** – Ha cserealkatrészekre van szükség, a szerelőnek a gyártó által előírt cserealkatrészeket vagy az eredeti alkatrésszel azonos műszaki tulajdonságokkal rendelkező cserealkatrészeket kell használnia. A nem engedélyezett cserealkatrészek tüzet, áramütést vagy más veszélyt okozhatnak.
22. **Hálózati biztosítékok** – A tűzveszély folyamatos védelme érdekében csak a megfelelő típusú és teljesítményű biztosítékokat használja. Az egyes feszültségtartományoknak megfelelő biztosítékjellemzők fel vannak tüntetve a terméken.
23. Ne növelje a hangerőt, ha nagyon alacsony szintű a bemeneti jel, vagy egyáltalán nincs audiojel. Ellenkező esetben a hangszóró károsodhat, ha hirtelen nagy hangerővel szólal meg a lejátszás.
24. A termék tápellátása csak úgy szüntethető meg teljesen, ha kihúzza a tápkábelt a fali aljzatból vagy a termékből. A termék használata közben mindig legyen könnyen hozzáférhető a fali aljzat vagy a termék tápkábele.
25. Próbálja a terméket a fali aljzathoz vagy a hosszabbító kábelhez közel, egy könnyen hozzáférhető helyen elhelyezni.
26. A készülék legfeljebb 35 °C környezeti hőmérséklet esetén üzemeltethető.
27. **Az ESD-vel (elektrosztatikus kisülés) kapcsolatos tippek** – A termék normális működését megzavarhatja az erős elektromágneses interferencia. Ha ilyen történik, a használati útmutató utasításait követve állítsa alaphelyzetbe a terméket a normális működés folytatásához. Abban az esetben, ha a termék továbbra sem működik, helyezze át a terméket egy másik helyre.
28. **Akkumulátor**

1) Ne tegye ki az akkumulátorokat túlzott hőnek, mint például napsütés, tűz vagy hasonló.
2) Az akkumulátorokat az akkumulátorok ártalmatlanítására vonatkozó környezetvédelmi előírások figyelembe vételével kell ártalmatlanítani.
3) Akkumulátorhasználattal kapcsolatos FIGYELMEZTETÉS – a testi sérülést, anyagi kárt vagy a készülék károsodását okozó akkumulátorszivárgás megakadályozásához:
   – A készüléken lévő + és - jelöléseknek megfelelően, helyesen tegye be az összes akkumulátort.
   – Ne használjon egyszerre különböző elemeket (régi és új, illetve karbon és alkáli stb.).
   – Vegye ki az akkumulátorokat, ha a készüléket hosszabb ideig nem használja.

A Bluetooth® szó márkajelzés és logók a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegyei, és ezen márkajelzéseket engedéllyel használjuk. Más védjegyek és márkanevek a vonatkozó tulajdonoshoz tartoznak.

ERP2-re (energiával kapcsolatos termékek) vonatkozó megjegyzés
A termék megfelel a 2009/125/EK irányelv végrehajtásáról szóló 1275/2008 számú bizottsági rendelet 2. szakaszában található, az elektromos és elektronikus háztartási és irodai berendezések készenléti és kikapcsolt üzemmódban fellépő elektromosáram-fogyasztására vonatkozó környezetbarát tervezési követelményeknek. Ha 60 percig nem észlel bemenő audiojelet, a készülék automatikusan készenléti üzemmódba kapcsol. A használat folytatásához olvassa el a kezelői kézikönyvet.

Fontos megjegyzések:

A készülék energiatakarékos üzemmódban működik: ha 60 percig nem kap jelet, a készülék automatikusan készenléti üzemmódba vált, hogy energiát takarítson meg (ERP 2 szabvány). Előfordulhat, hogy a rendszer az alacsony hangerejű audioforrást nem érzékeli audiojelként: ez hatással van a jelérzékelési képességére, és a készülék automatikusan készenléti üzemmódba válthat. Ebben az esetben a lejátszás folytatásához aktiválja újra az audiojel-átvitelt vagy növelje az audioforrás (MP3-lejátszó stb.) hangerő-beállítását. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a helyi szervizközponthoz.

Figyelmeztetés

A berendezést a csökkent fizikai vagy mentális képességekkel rendelkező személyek (beleértve a gyerekeket is), vagy az olyan személyek, akik nem ismerik a berendezést, csak felügyelet mellett vagy a biztonságukért felelő személy által előírt utasítások szerint használhatják. Gyermekek csak felügyelet mellett használhatják a készüléket. A készülék nem játékszer.

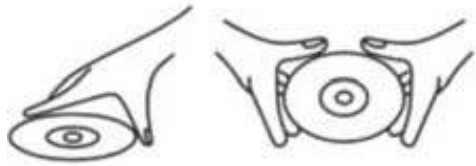
1. A halláskárosodás elkerülése érdekében ne hallgassa a készüléket magas hangerővel huzamosabb ideig, illetve ne növelje hirtelen a hangerőt.

2. Soha ne használja a készüléket felügyelet nélkül. Mindig kapcsolja ki a készüléket, ha nem használja, még akkor is, ha ez csak egy rövidebb időtartam.

3. A készülék nem működtethető külső időzítőről vagy külön távvezérlő-rendszerről.
4. Ha a tápkábel sérült, a veszély elkerülése érdekében cseréltesse ki a gyártóval, aszervizszolgálattal vagy hasonló szakképzett személlyel.
5. A készülék üzembe helyezése előtt ellenőrizze, hogy a rendszer feszültsége megegyezik-e a helyi hálózati áram feszültségével.
6. A terméket ne takarja le (pl. újságpapírral, asztalterítővel, függönnyel stb.) úgy, hogy blokkolja a szellőzőnyílásait. Győződjön meg arról, hogy a készülék felett legalább 20 cm, a készülék oldalinál pedig legalább 5 cm szabad hely van.
7. Ne tegye ki a készüléket párának vagy fröccsenésnek, és ne helyezze olyan tárgyakra, amelyek folyadékkal vannak töltve (pl. váza).
8. A tűz vagy áramütés megakadályozása érdekében ne tegye a készüléket forró helyre, és ne érje eső, nedvesség vagy por.
9. Ne tegye a készüléket vízforrás közelébe (pl. csapok, fürdőkádak, mosógépek vagy úszómedencék). A készülék száraz, stabil felületen legyen.
10. Ne tegye a készüléket erős mágneses mező közelébe.
11. Ne tegye a készüléket erősítőre vagy vevőkészülékre.
12. Ne tegye a készüléket nyirkos helyre, mivel a nedvesség kedvezőtlen hatással van az elektromos alkatrészek élettartamára.
13. Ha a készüléket közvetlenül hidegről melegre viszi át, vagy nagyon nyirkos helyre teszi, a lencse belsején nedvesség képződhet. Ebben az esetben a rendszer nem működik megfelelően. Hagyja a rendszert bekapcsolva körülbelül egy óráig, amíg a nedvesség el nem párolog.
14. Ne próbálja meg vegyi oldószerekkel tisztítani a készüléket, mivel ezek károsíthatják a felületét. Tiszta, száraz vagy enyhén nedves ruhával törölje meg.
15. A tápcsatlakozó kihúzásakor mindig közvetlenül a csatlakozót húzza, soha ne a kábelt.
16. A hálózati csatlakozó megszakítóeszközként szolgál, így a megszakítóeszköznek mindig elérhetőnek kell lennie.

CD LEMEZ KARBANTARTÁSA

1. Mindig az ábrán látható módon tartsa a CD lemezt.
2. A lemezek kezelésével kapcsolatos megjegyzések
   - A lemezeket tárolja a tartójukban, ha nem használja őket.
   - Ne érintse meg az írott oldalt.
   - Ne ragasszon papírt és ne írjon a felületre.



CSAK AZ ÁBRÁN LÁTHATÓ MÓDON KEZELJE A LEMEZEKET

3. Tárolás
   - A tartójukban tárolja a lemezeket.
   - Ne tegye ki a lemezeket közvetlen napfénynek, magas hőmérsékletnek, magas páratartalomnak vagy pornak.

NE TÁROLJA A LEMEZEKET HŐ KÖZELÉBEN

4. Lemez tisztítása
   - A piszkos lemezről puha ruhával törölje le a port, piszkot és ujjlenyomatokat.
   - A lemezt egyenesen, a közepétől a széle felé törölje le.

A KÖZEPÉTŐL A SZÉLE FELÉ

- Ne használjon benzint, hígítót, tisztítófolyadékot vagy antisztatikus sprayt.
- Ügyeljen arra, hogy a CD-tartó fedele zárva legyen, ha nem használja, így megelőzhető annak porosodása és szennyeződése.
- Ne érintse meg a lencsét.

MEGJEGYZÉS

CE

A készülék megfelel az Európai Közösség rádióinterferenciára vonatkozó követelményeinek.

A készülék kiváló minőségű, újrahasznosítható és újrafelhasználható anyagokból, illetve alkatrészekből készült.

Ha az áthúzott, kerekes szemetesláda szimbólum fel van tüntetve a készüléken, az azt jelenti, hogy a készülék megfelel a 2002/96/EK európai irányelvnek. Kérjük, tájékozódjon az elektromos és elektronikus készülékek helyi szelektív gyűjtésére vonatkozó előírásokról. Cselekedjen a helyi törvényeknek megfelelően, és a kiselejtezett készülékeket gyűjtse elkülönítve a lakossági hulladéktól. A feleslegessé vált készülék helyes kiselejtezésével segít megelőzni a környezetszennyezést és a különféle egészségkárosodásokat.

A termék akkumulátorai megfelelnek a 2006/66/EK európai irányelv követelményeinek, ezért ne kezelje őket háztartási hulladékként. Tájékozódjon a hulladékok szelektív gyűjtésének helyi rendszeréről, mivel a megfelelő hulladékkezelés hozzájárul a környezetszennyezéssel és a különféle egészségkárosodásokkal kapcsolatos következmények megelőzéséhez.

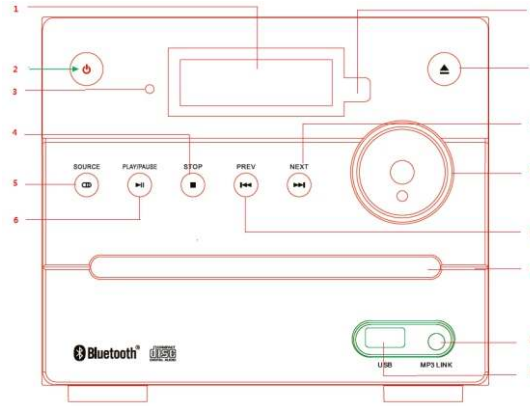
Környezetvédelemmel kapcsolatos tudnivalók

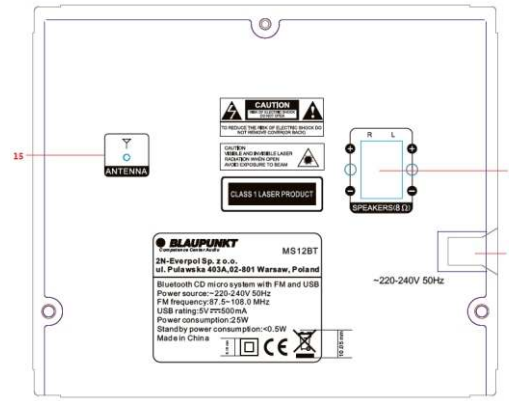
A termék csomagolása nem tartalmaz felesleges csomagolóanyagot. Igyekeztünk úgy kialakítani a csomagolást, hogy könnyen szétválasztható legyen a következő három anyagra: karton (doboz), papírmassza (védőelem) és polietilén (zacskó, védő habfólia). A rendszerben található anyagokat erre specializálódott vállalat képes újrafeldolgozni és újrahasznosítani. Tartsa be a csomagolóanyagok, elhasznált akkumulátorok és régi berendezések ártalmatlanítására vonatkozó helyi szabályozásokat. Bizonyos anyagok felvételéhez és lejátszásához hozzájárulás szükséges. Lásd az 1956-os szerzői jogi, illetve az 1958–1972-es, a szellemi tulajdon védelmével foglalkozó törvényt.

Kezelőszervek elhelyezkedése

Első és hátsó panel

1----- Kijelző,
2-----Készenlét,
3-----LED visszajelző,
4-----Leállítás,
5-----Forrás,
6-----Lejátszás/szünet,
7-----Távvezérlő érzékelője,
8-----Kiadás,
9-----Következő
10----- Hangerő +/-
11-----Előző
12-----CD lemeztartó
13------MP3 LINK
14-----USB-aljzat
15-----FM-antenna
16----- Bal- és jobboldali kimenet
17-----Tápbemenet





Távvezérlő

1----- Készenlét/bekapcsolás,
2-----Némítás,
3-----Lejátszás,
4-----Előző,
5-----Ismétlés,
6-----Hangszín,
7-----Hangerő -,
8-----Számgombok,
9-----Keresés,
10----Mentés,
11-----Kiadás,
12---- Szünet
13---- Visszatekerés
14----- Következő
15----- Leállítás
16----- Előretekerés
17----- Program
18----- Hangerő +
19----- Bluetooth, CD/USB, AUX, Fmüzemmód
20----- Frekvencia
21----- Mono/sztereo

Elemek behelyezése a távvezérlőbe

A távvezérlő használata előtt győződjön meg arról, hogy megfelelően helyezte be a (mellékelt) elemeket. Ehhez kövesse az alábbi lépéseket.

1. Nyissa ki a távvezérlő alján lévő elemtartó fedelét, és helyezzen be 2 db AAA szárazelemet az elemtartóba. Ügyeljen a helyes polaritásra, és ennek megfelelően helyezze be az elemeket.
2. Zárja be az elemtartó fedelét, és a használathoz irányítsa a távvezérlő érzékelőjét az infravörös érzékelőre.

Megjegyzések:

a. A távvezérlő hatótávolsága 5 méter (akadályok nélkül), és a készülék első paneljén lévő infravörös érzékelőhöz képest +/- 30 fokos szögben használható.
b. A lemerült elemeket környezetbarát módon selejtezze le. Ezzel kapcsolatban ellenőrizze és kövesse a helyi kormányzati szabályozásokat és előírásokat.

Általános használat

1. **A hangszórórendszer csatlakoztatása és bekapcsolás**
   Az audio lejátszása előtt csatlakoztassa a különálló hangszóró vezetékét a készülék hangszórókimenetének bal/jobb (L/R) csatlakozóihoz (a fekete színű hangszóróvezetéket a „-" jellel, a fekete színű hangszóróvezetéket pedig a „+" jellel ellátott jack aljzathoz csatlakoztassa).
   Csatlakoztassa a váltóáramú tápcsatlakozót egy váltóáramú háztartási tápforráshoz, majd a készülék bekapcsolásához nyomja meg a készülék első panelén vagy a távvezérlőn lévő „bekapcsoló" gombot.
2. **Hangerő-szabályozás**
   Nyomja meg a Vol + vagy Vol – gombot a hangerő növeléséhez vagy csökkentéséhez.
3. **Lejátszási üzemmód kiválasztása**
   Nyomja meg az első panelen lévő SOURCE gombot vagy a távvezérlő BT, CD/USB, AUX, FM gombját a kívánt lejátszási üzemmód kiválasztásához.
4. **Némítás, lejátszás/szünet, leállítás**
   A távvezérlő némítás gombjával némítható le a hangszóró, és az ismételt megnyomásával folytatható a lejátszás.
   A lejátszás szüneteltetéséhez nyomja meg a szüneteltetés gombot, a lejátszás a gomb ismételt megnyomásával indítható el újra.
   A program a STOP gombbal állítható le CD üzemmódban.
5. **Ismétlés**
   Egy zeneszám ismétlése, összes zeneszám ismétlése.
6. **Számgombok**
   A zeneszám és a tárolt FM-állomások a megfelelő számgombbal választhatók ki.
7. **Előre- és hátratekerés**
   Az éppen hallható zeneszám előre- vagy hátratekerése.
8. **Előző és következő gomb**
   Nyomja meg az előző és következő zeneszám kiválasztásához.
9. **A magas és mély hangszín beállítása**
   A TONE gomb megnyomásával válthat a „TREBLE" (magas hangszín) és a „BASS" (mély hangszín) között. Ezt követően a „VOL-" és „VOL+" gombbal állíthatja be a magas vagy mély hangszín értékét. A hangszóró hangja ennek megfelelően fog változni.

CD használata
A rendszer CD-lejátszás funkciójával CD/-R/-RW/MP3 formátumú lemezeket játszhat le. A CD-lejátszás elindítása előtt győződjön meg arról, hogy nincs-e karcolás vagy szennyeződés a lemezen, mivel ez hatással van a lejátszási hangminőségre. Kapcsolja be a készüléket, nyomja meg a távvezérlő CD/USB gombját vagy a készülék első paneljén lévő SOURCE gombot a CD-lejátszási üzemmód megnyitásához.

1. **CD program (csak CD lemezek esetében):** CD-lejátszás üzemmódban először nyomja meg a „STOP", majd a „PROG" gombot, a kijelzőn a „**P 0100**" felirat jelenik meg, ekkor adja meg a lejátszani kívánt zeneszám számát (pl. adja meg azt, hogy „04", így a 4-es számú zeneszám lesz az első lejátszott dal). A kijelző átvált, és a „**P 0200**" felirat jelenik meg. A zeneszámok programozásának befejezéséhez folytassa a lejátszani kívánt zeneszámok számának bevitelét, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „full" (megtelt) felirat. A beprogramozott zeneszámok lejátszása a **PLAY** gombbal indítható el.
   A program törléséhez nyomja meg kétszer a **STOP** gombot.
   A beprogramozott zeneszámok sorrendjének megtekintéséhez először nyomja meg a „PROG" gombot, majd a **NEXT** gombot.

2. CD-lejátszás üzemmódban a hangerő-szabályozás, némítás, lejátszás/szünet, ismétlés, előre- és hátratekerés, ugrás az előző és következő zeneszámra, illetve a magas és mély hangszín beállítása a megfelelő gombbal végezhető. A zeneszámok gyors kiválasztásához használja a számgombokat.

FM-rádió használata
Az FM-rádió elindítása előtt húzza ki teljesen a vezetékes FM-antennát vagy helyezze a készüléket ablak mellé a legjobb FM-vétel érdekében.
Kapcsolja be a készüléket, nyomja meg a távvezérlő FM gombját vagy az első panelen lévő SOURCE gombot az FM üzemmód megnyitásához.

1. **Automatikus hangolás és tárolás:** a távvezérlő „SEARCH" gombjával automatikusan behangolhatók és elmenthetők az elérhető állomások. A készülék legfeljebb 30 állomást tud tárolni.

2. **Automatikus keresés és manuális hangolás:** a távvezérlő „előretekerés" vagy „hátratekerés" gombjának rövid megnyomásával növelhető vagy csökkenthető az FM-frekvencia 0,05 MHz értékkel. Az automatikus kereséshez és az elérhető FM-állomások mentéséhez tartsa lenyomva a gombot 2 másodpercig.

3. **Állomásmemória:** Például, ha a 99,70 MHz-en lévő állomást kívánja menteni a 15-ös memóriahelyre, a távvezérlőn nyomja meg az 1-es, majd az 5-ös gombot, utána az „F" gombot, majd adja meg a frekvencia számát (9, 9, 7, 0), és végül nyomja meg a SAVE gombot. Az állomás a 15. memóriahelyen kerül tárolásra.

4. **Adott frekvenciaállomás kiválasztása:** A távvezérlő számgombjaival közvetlenül is megadhatja a hallgatni kívánt állomás frekvenciáját. Például, ha a 104,3 MHz-en található rádióállomást kívánja hallgatni, először nyomja meg a távvezérlőn lévő „F" gombot, majd a számgombokat az alábbi sorrendben: 1, 4, 3. Ekkor a készülék átugrik a megadott állomásra, és elkezdi lejátszani.

5. **Tárolt állomás előhívása:** Tárolt állomás előhívásához nyomja meg röviden az előlapon vagy a távvezérlőn lévő „előző" vagy „következő" gombot, vagy a távvezérlő számgombjaival adja meg a tárolt állomás memóriahelyének számát. Például, ha a 12-es memóriahelyen tárolt állomást kívánja hallgatni, csak nyomja meg az 1-es, majd 2-es gombot a távvezérlőn, és el is indul a megfelelő állomás lejátszása.

Tippek: Ha FM-rádió üzemmódban túl nagy a háttérzaj egy adott állomásnál, a távvezérlő „MO/ST" gombjával váltson át mono hangzásra, mivel ez csökkentheti a háttérzajt.

Lejátszás USB-eszközről

A lejátszás elindítása előtt másolja fel az MP3 formátumú fájlokat az USB-eszközre, majd csatlakoztassa azt az USB-aljzathoz. Az USB üzemmód megnyitásához nyomja meg a távvezérlő CD/USB gombját vagy az első panelen lévő SOURCE gombot. A készülék automatikus érzékeli az eszközt, és elindítja a lejátszást.

CD-lejátszás üzemmódban a hangerő-szabályozás, némítás, lejátszás/szünet, ismétlés, előre- és hátratekerés, ugrás az előző és következő zeneszámokra, illetve a magas és mély hangszín beállítása a megfelelő gombbal végezhető.

Megjegyzések:

a. Az adatmennyiségtől és a médiától függően előfordulhat, hogy a vártnál tovább tart az USB-eszköz beolvasása. Egyes esetekben ez akár 60 másodpercig is eltarthat. Ez nem hibás működés.
b. USB-kábelhosszabbító használata nem javasolt a lejátszáshoz, ugyanis az befolyásolja az audiojel-átvitelt és zajos hangot okozhat.
c. Kompatibilitási okokból kifolyólag előfordulhat, hogy bizonyos (támogatott) MP3-fájlokat nem játszik le vagy nem jelenít meg a készülék.
d. A készülék legfeljebb 32 GB-os USB-eszközt támogat.

Bluetooth használata

A készülék Bluetooth funkciója lehetővé teszi, hogy Bluetooth eszközéről zenét játszhasson le vezeték nélkül. Ehhez kövesse az alábbi lépéseket.

1. A BT vagy az SOURCE gombbal válassza ki a Bluetooth üzemmódot.
2. Engedélyezze a Bluetooth funkciót Bluetooth eszközén (ezzel kapcsolatban olvassa el az eszköz felhasználói kézikönyvét), és ellenőrizze az elérhető Bluetooth eszközök listáját az eszközön. Válassza ki a „BP MS12BT" lehetőséget a listáról (ha a rendszer POP-jelszót kér, a „0000" számsort adja meg). Ekkor az eszköz rácsatlakozik a hangszórórendszerre.
3. A zeneszám kiválasztását és a lejátszás elindítását is a Bluetooth eszközön kell végezni, a hang viszont a hangszórórendszerből fog szólni.
4. A „következő/előző" gombbal kiválaszthatja a zeneszámot, a „lejátszás/szünet" gombbal pedig elindíthatja/szüneteltetheti a lejátszást.

Megjegyzés:

a. Előfordulhat, hogy néhány eszköz azonnal kapcsolódik a készülékhez, de ez a folyamat hosszabb időt is igénybe vehet a különböző márkájú és kivitelű Bluetooth termékek miatt.
b. A készülék egyszerre csak egy eszközhöz tud csatlakozni.
c. A Bluetooth hatótávolsága 10 méter. Próbálja meg közelebb helyezni a Bluetooth eszközt a készülékhez, ha szakaszos hangzást tapasztal.
d. Ha másik Bluetooth eszközt kíván csatlakoztatni a készülékhez, csak kapcsolja ki a Bluetooth funkciót az aktuális eszközön. Majd kövesse a fenti eljárást.

AUX IN/MP3 LINK használata
Egy 3,5–3,5 mm-es sztereó audiokábel egyik végét csatlakoztassa a lejátszó (pl. mp3-lejátszó stb.) jack kimenetéhez, az audiokábel másik végét pedig a készülék első paneljén lévő MP3 LINK aljzathoz, majd a távvezérlő AUX gombjával vagy az első panel SOURCE gombbal lépjen AUX IN üzemmódba. A zeneszám kiválasztását és a lejátszás elindítását a lejátszón végezze, a hangerőt a készüléken állíthatja. A hang ekkor a mikrorendszer hangszórójából lesz hallható.
Felhívjuk figyelmét, hogy AUX IN üzemmódban a vezérlés a lejátszóról történik. A hangerőt a mikrorendszeren szabályozhatja.

Műszaki adatok
Áramforrás: ~220–240 V, 50 Hz
CD: CD/-R/-RW/MP3 formátummal kompatibilis.
FM-rádiófrekvencia: 87,5–108,0 MHz
Bluetooth verzió: 2.1 + EDR
USB-teljesítmény: 5V / 500 mA
USB-támogatás: max. 30 GB-ig.
RMS-teljesítmény: 2 x 10 W
Áramfogyasztás: 25 W
Áramfogyasztás készenléti állapotban: <0,5 W

Hibaelhárítás

1. **Nem hallható hang a hangszóróból**
   a.Adjon rá hangerőt;
   b.Ellenőrizze, hogy a hangszóró megfelelően csatlakozik-e a készülékhez;
   c.Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a szervizközponthoz.
2. **A hang rossz minőségű, torzít**
   a.Próbálja meg csökkenteni a hangerőt.
   b.Próbáljon meg állítani a mély és magas hangszínen.
3. **Háttérzaj FM-rádióállomás hallgatásakor**
   a.Próbálja meg kihúzni az antennát, módosítani az irányát, vagy helyezze közelebb a készüléket az ablakhoz a jobb vétel érdekében.
   b.Próbáljon áthangolni egy másik FM-állomásra.
4. **Váratlan zaj CD-lejátszás közben**
   a.Tisztítsa meg a CD lemezt, és próbálja meg újra.
5. **Szakaszos a hang Bluetooth üzemmódban**
   a.Próbálja meg közelebb helyezni a Bluetooth eszközt a hangszóróhoz.
   b.Kapcsolja ki a Bluetooth funkciót, majd párosítsa újra az eszközöket.

BLAUPUNKT

Competence Centre Audio
2N-Everpol Sp. z o.o.
ul. Puławska 403A
02-801 Warsaw, Poland
phone: +48 22 331 99 59
e-mail: info@everpol.pl
www.blaupunkt.com

Enjoy it.

W przypadku pytań lub problemów
prosimy o kontakt z naszym serwisem.
In case of questions or problems
please contact our service.
Tel. 00 48 22 331 99 53
E-mail: info@blaupunkt-audio.pl

Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszystkie nazwy marek są zarejestrowanymi znakami towarowymi należącymi do odpowiednich podmiotów.
Dane i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia.

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.